

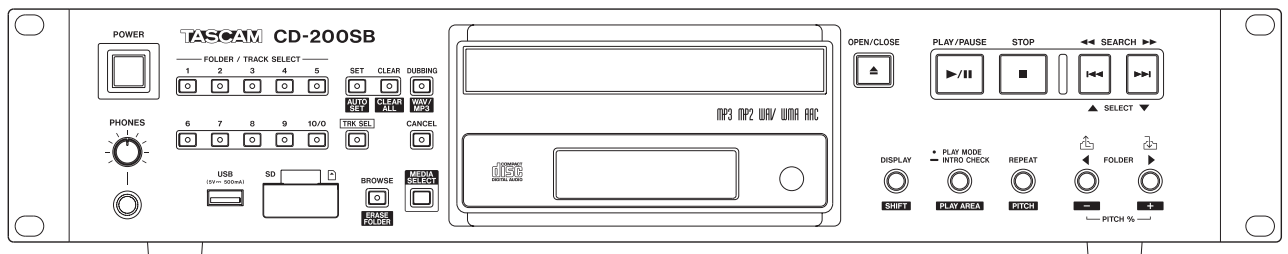
TASCAM

D01174882A

CD-200SB

Letto CD/State solido

MANUALE DI ISTRUZIONI



IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA



CAUTELA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI RIPARABILI ALL'INTERNO DESTINATE ALL'UTENTE. PER RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

Questo apparecchio ha un numero di serie situato sul pannello posteriore. Segnare il numero di modello e il numero di serie e conservarlo per il proprio archivio.

Modello numero _____

Numero di serie _____

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- (a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- (b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- (c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.



- (e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

ATTENZIONE

Si tratta di un prodotto di Classe. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare misure adeguate.

Informazioni sul marchio CE

- a) Ambiente elettromagnetico applicabile: E4
- b) Corrente di spunto media del semiperiodo r.m.s.
 - 1. Alla prima accensione: 0,4 Arms
 - 2. Dopo un'interruzione dell'alimentazione di 5s: 0,14 Arms

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- 1 Leggere le seguenti istruzioni.
- 2 Conservare queste istruzioni.
- 3 Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4 Seguire tutte le istruzioni.
- 5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6 Pulire solo con un panno asciutto.
- 7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
- 9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10 Non calpestare o stratonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
- 12 Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



- 13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 14 Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio porta corrente elettrica non operativa dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione e deve rimanere sempre operativo.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per un invio al servizio di assistenza. Non usare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

CAUTELA

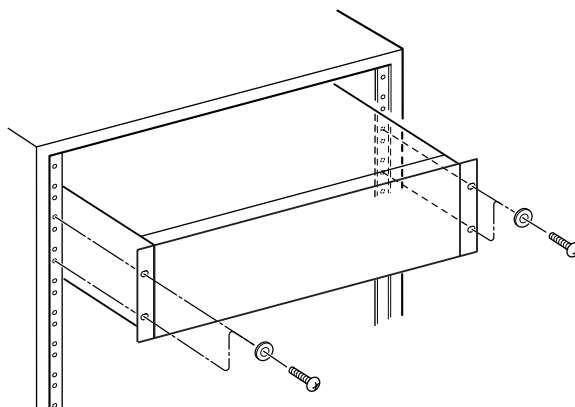
- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- Cautela per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.

ATTENZIONE

- I prodotti costruiti in Classe I sono dotati di un cavo di alimentazione con un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere inserito in una presa AC dotata di una connessione a terra di protezione.

■ Montaggio a rack dell'unità

Utilizzare il kit in dotazione di montaggio a rack per montare l'unità in un rack standard da 19 pollici, come illustrato di seguito. Rimuovere i piedini dell'unità prima del montaggio.



CAUTELA

- Lasciare 1U di spazio sopra l'unità per la ventilazione.
- Lasciare almeno 10 cm nella parte posteriore dell'unità per la ventilazione.

Informazioni di sicurezza

■ CAUTELA SULLE BATTERIE

Questo prodotto utilizza batterie. L'uso improprio delle batterie può causare perdita, rottura o altri problemi. Attenersi sempre alle seguenti precauzioni quando si utilizzano batterie.

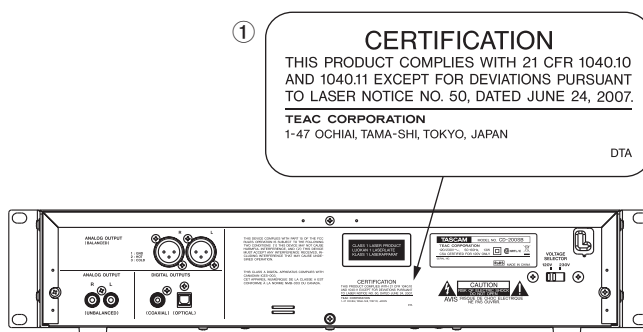
- Non ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie potrebbero rompersi o avere delle perdite, causando incendi o lesioni.
- Durante l'installazione di batterie, prestare attenzione alle indicazioni di polarità (orientamento più/meno (+/-)) e installarle correttamente nel vano batterie come indicato. Se si mettono al contrario potrebbe causare la rottura delle batterie o perdita, causando incendi, lesioni o macchie attorno.
- Quando si conservano o si smaltiscono batterie, isolare i loro terminali con nastro isolante o simile per impedire il contatto con altre batterie o oggetti metallici.
- Quando si gettano batterie usate, seguire le istruzioni indicate per lo smaltimento delle batterie e le leggi locali sullo smaltimento.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate. Non mescolare e utilizzare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie. Le batterie potrebbero rompersi o avere delle perdite, causando incendi, lesioni o macchie attorno.
- Non trasportare o conservare le batterie insieme con oggetti metallici di piccole dimensioni. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causando perdite, rotture o altri problemi.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non metterle nel fuoco o nell'acqua. Le batterie potrebbero rompersi o avere delle perdite, causando incendi, lesioni o macchie attorno.
- Se le batterie perdono acido, eliminare il liquido nel vano della batteria prima di inserire batterie nuove. Se il liquido entra in un occhio, potrebbe causare la perdita della vista. Se il liquido dovesse entrare in un occhio, lavarlo accuratamente con acqua pulita senza strofinare l'occhio e poi consultare immediatamente un medico. Se il liquido viene a contatto con il corpo di una persona o con i vestiti, potrebbe causare lesioni cutanee o ustioni. Se questo dovesse accadere, lavare con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- L'unità deve essere spenta quando si installano e sostituiscono le batterie.
- Rimuovere le batterie se non si prevede di utilizzare l'unità per un lungo tempo. Le batterie potrebbero rompersi o avere delle perdite, causando incendi, lesioni o macchie attorno. Se le batterie perdono acido, eliminare i liquidi sul vano batterie prima di inserire batterie nuove.
- Non smontare una batteria. L'acido all'interno della batteria potrebbe danneggiare la pelle o gli indumenti.

■ CAUTELA PER LA RADIAZIONE LASER

Questo prodotto è stato progettato e costruito secondo le normative FDA "Title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968" ed è classificato come prodotto laser di classe 1. Non vi è alcuna radiazione laser invisibile pericolosa durante il funzionamento perché la radiazione laser invisibile emessa all'interno di questo prodotto è completamente confinata nell'alloggiamento protettivo.

L'etichetta prevista dal presente regolamento è mostrata qui ①.

For U.S.A



Precauzioni:

- NON TOGLIERE LA CUSTODIA CON UN CACCIAVITE.
- L'USO DI CONTROLLI LE REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE QUI SPECIFICATI POSSONO CAUSARE ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.
- SE QUESTO PRODOTTO PRESENTA PROBLEMI, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO E NON UTILIZZARE IL PRODOTTO NEL SUO STATO DANNEGGIATO.

Pickup ottico

Tipo	: SF-P101V
Produttore	: Sanyo Electric Co.,Ltd.
Uscita Laser	: Inferiore a 0,2 mW sulla lente dell'obiettivo
Lunghezza d'onda:	790 +/- 25 nm
Standard	: IEC60825-1: 2007

Indice dei contenuti

1 – Introduzione	7	Riproduzione	22
Caratteristiche	7	Selezione di una traccia	23
Articoli inclusi	7	Saltare alla traccia successiva o precedente.....	23
Convenzioni usate in questo manuale.....	7	Selezione del numero della traccia.....	23
Trademarks.....	8	Ricerca in avanti e indietro	23
Precauzioni per il posizionamento	8	Riproduzione della cartella (CD di dati/card SD/chia-	
Alimentazione	8	vette USB)	24
Attenzione alla condensa	8	Impostare la cartella di riproduzione.....	24
Pulizia dell'unità.....	8	Riproduzione programmata	24
Card SD e chiavette USB	9	Impostazione del programma	25
Precauzioni d'uso	9	Controllo del programma	26
Informazioni sui supporti che sono stati testati		Sostituzione di una traccia programmata.....	26
per l'uso con questa unità.....	9	Aggiunta di ulteriori tracce al programma	26
Protezione da scrittura della card SD/chiavetta		Cancellazione del programma	26
USB	9	Riproduzione ripetuta	27
Precauzioni riguardanti l'uso con sistemi		Visualizzazione delle informazioni	
operativi Mac	9	di tempo e testo	27
Informazioni sui dischi	9	Controllo dell'intonazione (solo con i CD)	28
Gestione dei compact disc	9	Funzione Intro Check.....	29
2 – Nomi e funzioni delle parti	10	5 – Navigazione	30
Pannello frontale.....	10	Navigazione fra cartelle e file	30
Pannello posteriore	12	6 – Funzione di cartella diretta	32
Display.....	13	Salvataggio delle impostazioni	
Unità telecomando (TASCAM RC-CD200SB).....	14	delle cartelle dirette.....	32
3 – Preparativi	16	Assegnazione di cartelle dirette.....	32
Effettuare i collegamenti.....	16	Assegnazione singola di cartelle dirette	32
Preparazione del telecomando	17	Assegnazione automatica di tutte le cartelle	
Inserimento delle batterie	17	dirette (AUTO SET)	33
Sostituzione delle batterie.....	17	Modifica dell'assegnazione individuale	
Precauzioni circa l'uso di batterie.....	17	della cartella diretta	34
Avvertenze sull'utilizzo del telecomando	17	Riproduzione diretta della cartella	34
Caricamento di un CD	17	Impostare l'area di riproduzione con cartelle	
Inserimento e rimozione della card SD	18	dirette.....	34
Inserimento di una card SD	18	Selezione della modalità di riproduzione con	
Estrazione della card SD	18	cartelle dirette	35
Protezione da scrittura della card SD.....	18	Uso delle funzioni di ricerca/Browse durante la	
Collegare e scollegare chiavette USB.....	19	riproduzione della cartella diretta	35
Collegare chiavette USB.....	19	Cancellazione delle assegnazioni	
Scollegare chiavette USB.....	19	di cartella diretta	36
Selezione del supporto di riproduzione.....	19	Cancellazione delle assegnazioni individuali	
4 – Riproduzione	20	della cartella diretta	36
Supporti e file riproducibili	20	Cancellazione di tutte le assegnazioni di cartelle	
Cartelle e tracce su CD di dati, card SD e chiavette		dirette (CLEAR ALL).....	36
USB	20	7 – Duplicazione (copia)	38
Impostare l'area di riproduzione	21	Panoramica della duplicazione.....	38
Modalità di riproduzione	21	Duplicazione.....	39
Selezione della modalità di riproduzione	22	Duplicazione usando un pulsante 1-10/0 che ha già	
		un'assegnazione di cartella diretta.....	40
		Tempi di registrazione durante la duplicazione	41

Indice dei contenuti

8 – Funzione di cancellazione della cartella	42
Cancellazione di cartelle	42
9 – Liste di messaggi	43
Messaggi operativi	43
Messaggi di avviso.....	43
Messaggi di errore	44
10 – Risoluzione dei problemi	45
11 – Specifiche	46
Dati	46
Dati di uscita	46
Dati di uscita audio analogica	46
Dati di uscita audio digitale.....	46
Prestazioni audio.....	46
Memoria di backup	46
Generali	47
Dimensioni	47

Grazie per l'acquisto del lettore CD/Stato solido TASCAM CD-200SB.

Prima di collegare e usare l'unità, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di capire come impostare correttamente e collegare l'unità, così come il funzionamento delle sue numerose utili funzioni. Dopo aver terminato la lettura di questo manuale, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

È possibile scaricare il manuale di istruzioni anche dal sito web TASCAM (<http://tascam.com>).

Caratteristiche

- Consente di riprodurre CD audio (CD-DA) e CD dati (CD-ROM/R/RW) con file in formato WAV, MP3 e MP2.
- Montaggio su rack di dimensioni 2U
- Riproduce file in formato MP3, MP2, WAV, WMA e AAC da card SD e chiavette USB
- Uscite analogiche (RCA e XLR) e digitali (coassiale e ottica)
- Uscita cuffie con controllo di livello
- Telecomando TASCAM RC-CD200SB con pulsanti numerici (1-10/0) incluso
- Consente di visualizzare informazioni di testo (nome dell'artista, titolo dell'album, titolo del brano ecc.) compreso il testo CD, ID3, WMA e AAC tag.
- 4 modalità di riproduzione (continua, singola, casuale e programma)
- La funzione di riproduzione ripetuta può essere impostata su ON e OFF
- L'area riproduzione può essere designata (ALL PLAY, FOLDER) per i CD di dati, card SD e chiavette USB.
- Riproduzione CD con funzione di controllo dell'intonazione ($\pm 14\%$)
- Funzione Intro Check
- Le opzioni di visualizzazione del tempo comprendono il tempo trascorso della traccia, il tempo rimanente della traccia e il tempo totale rimanente per i CD audio, il tempo trascorso per i CD di dati, il tempo trascorso e il tempo rimanente per card SD e chiavette USB
- Il drive del CD ha 10 secondi di memoria antiurto (protezione contro i salti).
- I CD possono essere duplicati (copiati) sulle card SD e chiavette USB
- Funzione diretta sulla cartella con i pulsanti numerici (1-10/0) dell'unità principale o del telecomando senza fili (card SD/chiavetta USB)
- Funzione Browse (card SD/chiavetta USB)
- Funzione di cancellazione della cartella (card SD/chiavetta USB)

Articoli inclusi

Questo prodotto include i seguenti articoli.

Fare attenzione all'apertura della confezione a non danneggiare gli articoli. Conservare i materiali di imballo per il trasporto in futuro.

Si prega di contattare TASCAM se uno di questi articoli manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale 1
- Telecomando senza fili (RC-CD200SB)..... 1
- Batterie AAA 2
- Kit viti di montaggio a rack..... 1
- Cartolina di garanzia 1
- Manuale di istruzioni (il presente manuale) 1

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale, vengono usate le seguenti convenzioni:

- Pulsanti, connettori e altre parti dell'unità e dispositivi esterni sono indicati in questo modo: pulsante **SET**
- Il testo visualizzato sul display dell'unità e dispositivi esterni viene indicato in questo modo: **ON**.
- I dischi in formato CD-DA sono a volte chiamati "CD audio".
- I CD che contengono file audio in formato MP3 o WAV sono chiamati "CD di dati".
- I CD audio e di dati a volte sono genericamente chiamati "CD".
- Card di memoria SD/SDHC sono chiamate "card SD".
- MP3, MP2, WAV, WMA e AAC a volte sono genericamente chiamati "file audio".
- Il supporto attualmente selezionato è chiamato "supporto corrente".
- La cartella attualmente selezionata è chiamata "cartella corrente".
- Il file attualmente selezionato viene chiamato "file corrente".
- Ulteriori informazioni vengono fornite, se necessario, come suggerimenti, note e cautele.

SUGGERIMENTO

Questi sono suggerimenti su come usare l'unità.

NOTA

Vengono fornite spiegazioni aggiuntive per descrivere casi particolari.

CAUTELA

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, danni alle apparecchiature o perdita di dati di registrazione, per esempio.

1 – Introduzione

Trademarks

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Precauzioni per il posizionamento

- La temperatura di esercizio deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
- Assicurarsi che l'unità sia montata in posizione piana per un corretto funzionamento.
- Non collocare alcun oggetto sull'unità per la dissipazione del calore.
- Evitare di installare l'unità sopra qualsiasi apparecchio elettrico che genera calore, per esempio un amplificatore di potenza.

Alimentazione

Collegare l'unità alla presa di corrente standard. Tenere la spina quando si collega e si scollega il cavo di alimentazione.

Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente freddo a uno caldo, o usata subito dopo che un ambiente freddo viene riscaldato o comunque esposto a un improvviso cambio di temperatura, può verificarsi la formazione di condensa. In tal caso, lasciare l'unità spenta per una o due ore prima di accendere l'unità.

Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non strofinare con panni chimici, diluenti, alcool etilico o altri agenti chimici per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiare la superficie.

Una volta ogni cinque anni, si prega di contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o un centro di assistenza TASCAM per la pulizia interna. Se l'unità non viene pulita per lungo tempo e la polvere si accumula all'interno, possono verificarsi incendi o malfunzionamenti. La pulizia è più efficace quando viene effettuata prima della stagione umida. Si prega di informarsi presso il centro di assistenza sul costo della pulizia interna.

Card SD e chiavette USB

Questa unità può usare card SD e chiavette USB per la riproduzione e la duplicazione.

Una lista di card SD e chiavette USB testate per operare con questa unità è disponibile sul sito TASCAM (<http://tascam.com/>)

Precauzioni d'uso

Card SD e chiavette USB sono prodotti di precisione. Al fine di evitare di danneggiare card SD e chiavette USB, si prega di osservare le seguenti precauzioni quando si maneggiano.

- Non lasciarle in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciarle in luoghi estremamente umidi.
- Non bagnarle.
- Non collocare oggetti sopra di loro o torcerle.
- Non sottoporle a forti urti.
- Non rimuoverle o inserirle durante la duplicazione, la riproduzione o il trasferimento di dati o quando è in corso l'accesso da parte dell'unità.
- Durante il trasporto, non lasciare i loro terminali esposti (usare le custodie).

Informazioni sui supporti che sono stati testati per l'uso con questa unità

Questa unità usa card SD e chiavette USB per la riproduzione e la duplicazione.

Vecchie card SD e chiavette USB, ma anche alcune nuove, potrebbero avere componenti di memoria con velocità di funzionamento lenta o una piccola capacità del buffer interno. L'uso di tali card e chiavette potrebbe influenzare le prestazioni di duplicazione di questa unità.

Si prega di fare riferimento alla lista delle card SD e chiavette USB che sono state verificate a operare con questa unità disponibile sul sito TASCAM. È inoltre possibile contattare l'assistenza clienti TASCAM (<http://tascam.com/>)

Protezione da scrittura della card SD/chiavetta USB

Questa unità salva nei supporti le impostazioni utilizzate dalla funzione di cartella diretta (pagina 32). Dal momento che le impostazioni della cartella diretta non possono essere scritte su card SD e chiavette USB protette da scrittura, queste impostazioni verranno perse quando il supporto viene rimosso e l'alimentazione viene spenta.

Precauzioni riguardanti l'uso con sistemi operativi Mac

Il numero di brani e i numeri di traccia all'interno di una cartella potrebbe non corrispondere a quelli che sono stati scritti su card SD e chiavette USB da un Mac. Questo è un problema esistente con i file di sistema Mac, ma non influenza la riproduzione su questa unità.

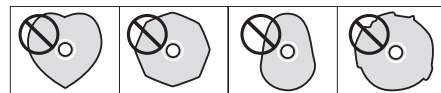
Se il "Cestino" non viene svuotato su un Mac, lo spazio su una card SD o chiavetta USB potrebbe essere insufficiente e la duplicazione e altre operazioni potrebbero non essere possibili. Svuotare il Cestino prima dell'espulsione di una card SD o chiavetta USB da un Mac.

Informazioni sui dischi

Oltre ai CD audio (CD-DA), il CD-200SB è in grado di riprodurre CD-R e CD-RW contenenti file in formato CD audio, MP3, MP2 o WAV. Il lettore CD può riprodurre CD anche da 8 cm.

Gestione dei compact disc

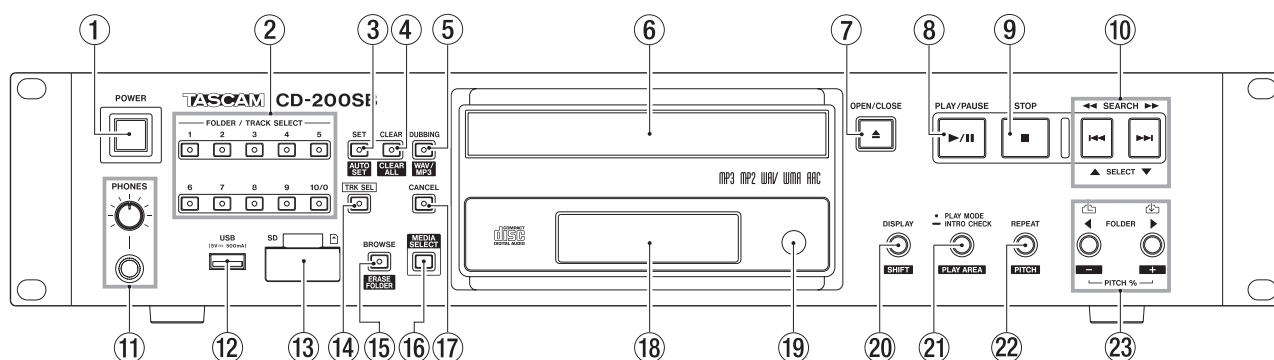
- Riporre sempre i compact disc nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Per rimuovere un disco dalla sua custodia, premere il centro del supporto del disco, poi alzare il disco, tenendolo con attenzione per i bordi.
- Non toccare il lato del segnale (il lato privo di etichetta). Impronte digitali, unto e altre sostanze possono causare errori durante la riproduzione.
- Per pulire il lato segnale del disco, strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto dal centro verso il bordo esterno. Lo sporco sui dischi può ridurre la qualità del suono, pertanto si consiglia di pulirli e conservarli sempre puliti.
- Non usare nessun tipo di spray, soluzioni antistatiche, benzene, diluenti per vernici o altre sostanze chimiche per pulire i CD. Ciò potrebbe danneggiare la delicata superficie e rendere il CD inutilizzabile.
- Non applicare etichette o altri materiali sui dischi. Non usare dischi con rimasugli di nastro, adesivi o altri materiali applicati alla loro superficie. Non usare dischi che presentano residui di colla da adesivi e simili perché potrebbero rimanere bloccati nell'unità o causare malfunzionamenti.
- Non usare mai uno stabilizzatore di CD disponibile in commercio. Gli stabilizzatori potrebbero danneggiare il meccanismo e causare malfunzionamenti di questa unità.
- Non usare dischi con crepe.
- Usare solo dischi circolari. Non usare dischi non circolari, promozionali e simili.



- Alcune case discografiche vendono dischi protetti da copia o con controllo della copia che potrebbero non venire riprodotti correttamente da questa unità. Dal momento che tali dischi potrebbero non essere conformi con lo standard CD, se ne sconsiglia l'uso con questa unità.
- In caso di problemi con tali dischi non-standard, è necessario contattare il produttore del disco.

2 – Nomi e funzioni delle parti

Pannello frontale



1 Interruttore POWER

Premere questo interruttore per accendere o spegnere l'unità.

NOTA

- *Prima di accendere/spegnere questa unità, ridurre al minimo il volume del sistema di monitoraggio collegato.*
- *Non indossare le cuffie quando si accende/spegne l'alimentazione. Il rumore prodotto potrebbe danneggiare gli altoparlanti o l'udito.*

2 Pulsanti/indicatori FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)

Quando l'indicatore **TRK SEL** non è acceso, questi pulsanti possono essere usati per la funzione di cartella diretta.

Gli indicatori si illuminano sui pulsanti che hanno cartelle assegnate per la funzione di cartella diretta (vedere "Assegnazione di cartelle dirette" a pagina 32).

Premere un pulsante che ha un indicatore acceso per iniziare la riproduzione della cartella che è stata assegnata utilizzando la funzione di cartella diretta. Durante la riproduzione della cartella, l'indicatore lampeggia (vedere "Riproduzione diretta della cartella" a pagina 35).

Quando l'indicatore **TRK SEL** è acceso, questi pulsanti possono essere usati come numeri (1-10/0) per selezionare i numeri di traccia sul supporto corrente (vedere "Selezione del numero della traccia" a pagina 23).

I numeri di traccia hanno un massimo di due cifre per i CD audio e un massimo di tre cifre per i CD di dati, card SD e chiavette USB.

3 Pulsante/indicatore SET [AUTO SET]

Usare con la funzione di cartella diretta per assegnare le cartelle su una scheda SD o chiavetta USB ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**. Questo indicatore si illumina durante l'assegnazione (vedere "Assegnazione di cartelle dirette" a pagina 32).

Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per assegnare automaticamente le cartelle della card SD/chiavetta USB ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non sono ancora stati assegnati.

Questo indicatore lampeggia quando la funzione AUTO SET cartella diretta è in uso (vedere "Assegnazione automatica di tutte le cartelle dirette (AUTO SET)" a pagina 33).

4 Pulsante/indicatore CLEAR [CLEAR ALL]

Usare con la funzione di cartella diretta per cancellare le assegnazioni dei pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**. Questo indicatore illumina durante la cancellazione di un'assegnazione (vedere "Cancellazione delle assegnazioni individuali della cartella diretta" a pagina 36).

Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per cancellare tutte le assegnazioni dei pulsanti di cartella diretta **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**. Questo indicatore lampeggia durante la cancellazione

di tutte le assegnazioni (vedere "Cancellazione di tutte le assegnazioni di cartelle dirette (CLEAR ALL)" a pagina 37).

5 Pulsante/indicatore DUBBING [WAV/MP3]

Usare durante la duplicazione (copia) da un CD a una card SD o chiavetta USB. Questo indicatore si illumina durante la duplicazione (vedere "7 – Duplicazione (copia)" a pagina 38).

Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per visualizzare l'impostazione corrente del formato di registrazione utilizzato quando si duplica per due secondi. Premere nuovamente questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** durante questo tempo per modificare l'impostazione (vedere "Duplicazione" a pagina 39).

6 Vassoio del disco

Inserire qui i dischi (CD, CD-R, CD-RW).

7 Pulsante OPEN/CLOSE

Consente di aprire e chiudere il vassoio del disco.

8 Pulsante PLAY/PAUSE

Premere durante la riproduzione per mettere in pausa. Quando la riproduzione è ferma o in pausa, premere il pulsante per avviare la riproduzione.

In modalità Browse, usare per confermare la traccia selezionata e per avviare la riproduzione.

9 Pulsante STOP

Premere per fermare la riproduzione.

Durante la modifica di un programma, premere per cancellare tutte le voci del programma (vedere "Impostazione del programma" a pagina 25).

10 Pulsanti SEARCH <</>> [I<</>>I, SELECT ▲/▼]

In modalità Browse, usare i pulsanti per cambiare la selezione (vedere "5 – Navigazione" a pagina 30).

11 Presa e manopola PHONES

Usare questa presa stereo standard per collegare le cuffie stereo. Usare un adattatore per il collegamento di cuffie con mini-spinotti. Usare la manopola **PHONES** per regolare il livello di uscita cuffia.

CAUTELE

Usare la manopola PHONES per ridurre al minimo il volume prima di collegare le cuffie. In caso contrario, un forte rumore improvviso potrebbe causare danni all'udito, per esempio.

12 Porta USB

Collegare e scollegare qui le chiavette USB (vedere “Collegare e scollegare chiavette USB” a pagina 19).

Questa unità è in grado di duplicare su chiavette USB e riprodurre i file in esse contenuti.

13 Apertura della card SD

Inserire qui e rimuovere le card SD (vedere “Inserimento e rimozione delle card SD” a pagina 18).

Questa unità è in grado di duplicare su card SD e riprodurre i file in esse contenuti.

14 Pulsante/indicatore TRK SEL

Premere per illuminare l'indicatore **TRK SEL**.

Quando l'indicatore di questo pulsante non è acceso, i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** possono essere utilizzati per la funzione di riproduzione diretta della cartella (vedere “Riproduzione diretta della cartella” a pagina 35).

Quando l'indicatore di questo pulsante è acceso, i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** possono essere utilizzati come pulsanti numerici (**1-10/0**) per selezionare le tracce del supporto corrente (vedere “Selezione del numero della traccia” a pagina 23).

15 Pulsante/indicatore BROWSE [ERASE FOLDER]

Premere per attivare la modalità di navigazione, che consente di esplorare la struttura delle cartelle del supporto corrente.

In modalità Browse, questo indicatore si illumina (vedere “5 – Navigazione” a pagina 30).

Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per attivare la modalità di cancellazione della cartella con cui è possibile cancellare le cartelle nelle card SD e chiavette USB. In modalità cancellazione della cartella, questo indicatore lampeggia (vedere “Cancellazione di cartelle” a pagina 42).

16 Pulsante MEDIA SELECT

Imposta il supporto corrente come CD, card SD o chiavetta USB.



Scorrimento dell'opzioni del supporto corrente

NOTA

Non è possibile selezionare SD o USB se il tipo di supporto corrente non è caricato.

17 Pulsante/indicatore CANCEL

Quando questo indicatore è acceso o lampeggia, è possibile premere questo pulsante per annullare l'operazione precedente.

18 Display

Visualizza varie informazioni.

19 Sensore remoto

Quando si utilizza il telecomando (RC-CD200SB), puntarlo in verso il sensore.

20 Pulsante DISPLAY [SHIFT]

È possibile modificare il tempo e altre informazioni indicate nel display.

Quando si preme questo pulsante, il tipo di informazioni visualizzate al momento appaiono per due secondi. Premere nuovamente il pulsante durante questo tempo per cambiare il tipo di informazioni visualizzate. Le informazioni che possono essere visualizzate dipendono dal tipo di supporto e lo stato operativo (vedere “Visualizzazione delle informazioni di tempo e testo” a pagina 27).

Premere questo pulsante insieme a un altro pulsante per usare la sua funzione alternativa (SHIFT), che appare sotto il pulsante.

21 Pulsante PLAY MODE / INTRO CHECK [PLAY AREA]

Premere brevemente il pulsante per cambiare la modalità di riproduzione.

Le quattro modalità di riproduzione sono continua, singola, casuale e programmata (vedere “Impostare l'area di riproduzione” a pagina 21).

Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma, tenere premuto questo pulsante per utilizzare la funzione Intro Check (controllo dell'introduzione). L'inizio di ogni traccia del CD viene riprodotto per 10 secondi, nell'ordine. Durante la riproduzione Intro Check, tenere premuto questo pulsante per tornare alla modalità di riproduzione precedente e continuare la riproduzione della traccia corrente (vedere “Funzione Intro Check” a pagina 29).

Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per impostare l'area di riproduzione durante la riproduzione di CD di dati, card SD e chiavette USB su **ALL PLAY** o **FOLDER** (vedere “Impostare l'area di riproduzione” a pagina 21).

22 Pulsante REPEAT [PITCH]

Premere per attivare/disattivare la funzione di riproduzione ripetuta.

Mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]**, premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione di riproduzione CD con controllo dell'intonazione (vedere “Controllo dell'intonazione (solo con i CD)” a pagina 28).

23 FOLDER ◀/▶ [PITCH - / +, ↕ / ↕]

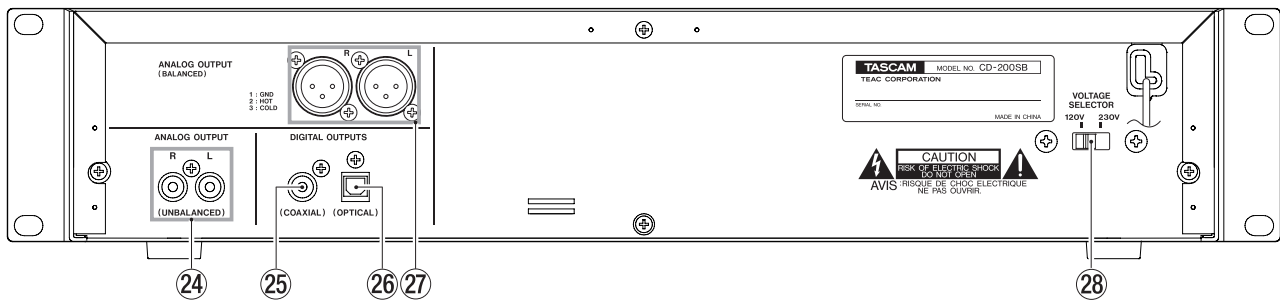
Usare questi pulsanti quando l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER** per cambiare la cartella di riproduzione (vedere “Impostare la cartella di riproduzione” a pagina 24).

Usare questi pulsanti quando l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY** per passare da una cartella all'altra. Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** per impostare il valore di controllo dell'intonazione (vedere “Controllo dell'intonazione (solo con i CD)” a pagina 28).

In modalità Browse, premere il pulsante **FOLDER ◀ [PITCH - , ↕]** per passare alla cartella di livello superiore e premere il pulsante **FOLDER ▶ [PITCH + , ↕]** per entrare nella cartella correntemente selezionata (vedere “5 – Navigazione” a pagina 30).

2 – Nomi e funzioni delle parti

Pannello posteriore



24 Prese ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)

Queste prese mandano in uscita segnali analogici (-10 dBV) della riproduzione del CD, della card SD o della chiavetta USB.

25 Presa DIGITAL OUTPUTS (COAXIAL)

Questa presa manda il segnale di riproduzione del CD, della card SD o della chiavetta USB in formato digitale S/PDIF.

26 Presa DIGITAL OUTPUTS (OPTICAL)

Questa presa manda il segnale di riproduzione del CD, della card SD o della chiavetta USB in formato digitale S/PDIF.

NOTA

- La frequenza di campionamento di uscita digitale di questa unità è sempre 44.1 kHz indipendentemente dal supporto di riproduzione/frequenza di campionamento del file.
- L'uscita digitale è possibile quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva con CD audio o CD di dati, ma la frequenza di campionamento viene modificata in modo proporzionale al valore del controllo dell'intonazione.

27 Connettori ANALOG OUT (BALANCED)

Questi connettori bilanciati analogici mandano in uscita i segnali di riproduzione del CD, della card SD e della chiavetta USB.

Il livello di uscita massimo è +20 dBu (1: GND, 2: HOT, 3: COLD).

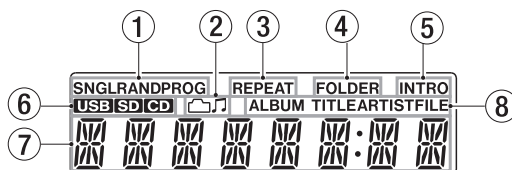
28 VOLTAGE SELECTOR

Imposta la tensione a 230 V o 120 V.

NOTA

- Il selettore di tensione è disponibile solo sulle unità per mercati specifici.
- In Nord America, utilizzare solo l'alimentazione a 120V.

Display





① Indicatore della modalità di riproduzione

Questo mostra la modalità di riproduzione corrente.

Indicatore	Modalità di riproduzione
Nessuno	Modalità di riproduzione continua
SNGL	Modalità di riproduzione singola
RAND	Modalità di riproduzione casuale
PROG	Modalità di riproduzione programmata

② Indicatore cartella/file audio

In modalità Browse, questo mostra il tipo di dati selezionato.

Indicatore	Significato
	Cartella selezionata
	File audio selezionato

③ Indicatore REPEAT

REPEAT appare quando la funzione di riproduzione ripetuta è attiva.

④ Indicatore FOLDER

FOLDER appare quando l'area di riproduzione è impostata su FOLDER.

⑤ Indicatore INTRO

INTRO appare quando la funzione Intro Check è attiva.

⑥ Indicatore del supporto corrente

Questo mostra il tipo di supporto correntemente selezionato.

⑦ Area di visualizzazione principale

Viene visualizzato il numero di traccia, il tempo o il testo. Appaiono anche lo stato dell'unità (OPEN, CLOSE, TOC* READ ecc.) e messaggi (NO DISC ecc.). Le voci con più di otto caratteri vengono fatte scorrere.

* TOC significa "Table of Contents", ovvero informazioni della traccia scritta nel disco

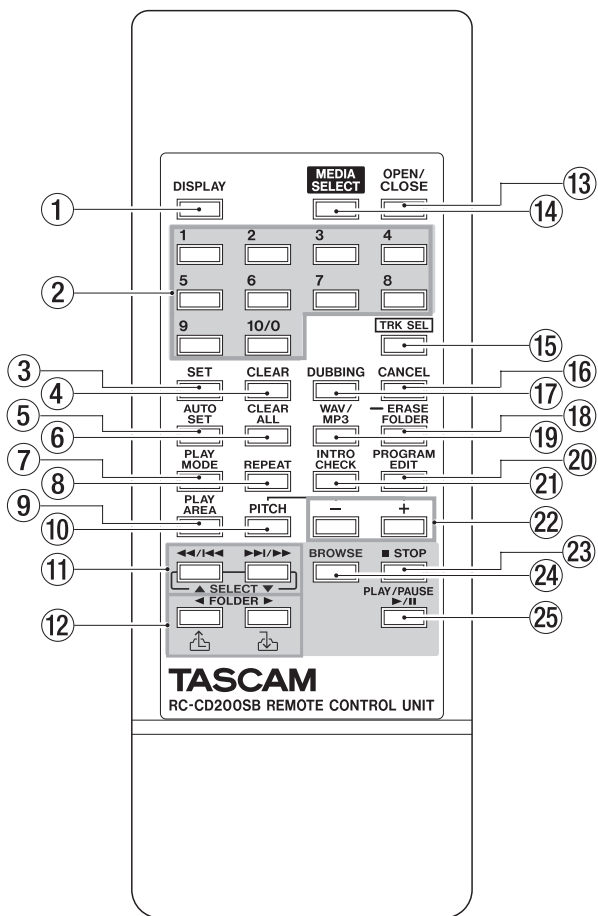
⑧ Tipo di informazioni nel display principale

Quando le informazioni di testo vengono visualizzate nell'area principale, indicano il tipo di informazioni.

Indicatore	Significato
ALBUM TITLE	Titolo dell'album CD-TEXT o il nome della cartella corrente
ALBUM ARTIST	Album dell'artista CD-TEXT
TITLE	Titolo della traccia CD-TEXT o titolo della traccia del file corrente (dai suoi dati tag)
ARTIST	Traccia dell'artista CD-TEXT o traccia dell'artista del file corrente (dai suoi dati tag)
FILE	Nome del file corrente

2 – Nomi e funzioni delle parti

Unità telecomando (TASCAM RC-CD200SB)



① Pulsante DISPLAY

Premere per modificare il tempo e altre informazioni indicate nel display. Quando si preme questo pulsante, il tipo di informazioni visualizzate al momento appaiono per due secondi. Premere nuovamente il pulsante durante questo tempo per cambiare il tipo di informazioni visualizzate. Le informazioni che possono essere visualizzate dipendono dal tipo di supporto e lo stato operativo (vedere "Visualizzazione delle informazioni di tempo e testo" a pagina 27).

② Pulsanti numerici (1-10/0)

Quando l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale non è acceso, questi pulsanti possono essere usati per la funzione di cartella diretta (vedere "Assegnazione di cartelle dirette" a pagina 32).

Premere lo stesso pulsante numerico come un indicatore **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** illuminato dell'unità principale per avviare la riproduzione della cartella che è stato assegnata tramite la funzione di cartella diretta. Durante la riproduzione della cartella, tale indicatore lampeggia (vedere "Riproduzione diretta della cartella" a pagina 35).

Quando l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale è acceso, questi pulsanti possono essere utilizzati come numeri (1-10/0) per selezionare i numeri di traccia del supporto corrente (vedere "Selezione del numero della traccia" a pagina 23).

I numeri di traccia hanno un massimo di due cifre per i CD audio e un massimo di tre cifre per i CD di dati, card SD e chiavette USB.

③ Pulsante SET

Usare con la funzione di cartella diretta per assegnare le cartelle di una card SD o chiavetta USB ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** (vedere "Assegnazione di cartelle dirette" a pagina 32).

④ Pulsante CLEAR

Usare con la funzione di cartella diretta per cancellare le assegnazioni dei pulsanti cartella **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** (vedere "Cancellazione delle assegnazioni individuali della cartella diretta" a pagina 36).

⑤ Pulsante AUTO SET

Premere per assegnare automaticamente le cartelle della SD card/chiavetta USB ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non sono ancora stati assegnati (vedere "Assegnazione automatica di tutte le cartelle dirette (AUTO SET)" a pagina 33).

⑥ Pulsante CLEAR ALL

Premere per cancellare tutte le assegnazioni dei pulsanti cartella **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** (vedere "Cancellazione di tutte le assegnazioni di cartelle dirette (CLEAR ALL)" a pagina 37).

⑦ Pulsante PLAY MODE

Premere per cambiare la modalità di riproduzione.

Le quattro modalità di riproduzione sono continua, singola, casuale e programmata (vedere "Modalità di riproduzione" a pagina 21).

⑧ Pulsante REPEAT

Premere per attivare/disattivare la funzione di riproduzione ripetuta (vedere "Riproduzione ripetuta" a pagina 27).

⑨ Pulsante PLAY AREA

Premere per impostare l'area di riproduzione durante la riproduzione di CD dati, card SD e chiavette USB su **ALL PLAY** o **FOLDER** (vedere "Impostare l'area di riproduzione" a pagina 21).

⑩ Pulsante PITCH

Premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione di riproduzione CD con controllo dell'intonazione (vedere "Controllo dell'intonazione (solo con i CD)" a pagina 28).

⑪ Pulsanti ◀◀/|◀◀ e ▶▶/▶▶, [SELECT ▲/▼]

Premere brevemente per selezionare le tracce (salto). Tenere premuto per la ricerca all'interno di una traccia. In modalità Browse, usare questi pulsanti per cambiare la selezione (vedere "5 - Navigazione" a pagina 30).

⑫ Pulsanti FOLDER ◀/▶ [▲/▼]

Usare questi pulsanti quando l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER** per cambiare la cartella di riproduzione (vedere "Impostare la cartella di riproduzione" a pagina 24).

Usare questi pulsanti quando l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY** per passare da una cartella all'altra. In modalità Browse, premere il pulsante **FOLDER ◀ [▲]** per passare alla cartella di livello superiore e premere il pulsante **FOLDER ▶ [▼]** per entrare nella cartella correntemente selezionata (vedere "5 - Navigazione" a pagina 30).

13 Pulsante OPEN/CLOSE

Consente di aprire e chiudere il vassoio del disco.

14 Pulsante MEDIA SELECT

Imposta il supporto corrente come CD, card SD o chiavetta USB.



Scorrimento delle opzioni del supporto corrente

NOTA

Non è possibile selezionare SD o USB se il tipo di supporto corrispondente non è caricato.

15 Pulsante TRK SEL

Premere per accendere l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale.

Quando l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale non è acceso, i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** possono essere utilizzati per la funzione di riproduzione diretta della cartella (vedere "Riproduzione diretta della cartella" a pagina 35).

Quando l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale è acceso, i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** possono essere utilizzati come numeri **(1-10/0)** per selezionare le tracce del supporto corrente (vedere "Selezione del numero della traccia" a pagina 23).

16 Pulsante CANCEL

Quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale è acceso o lampeggia, è possibile premere questo pulsante per annullare l'operazione precedente.

17 Pulsante DUBBING

Usare per la duplicazione (copia) da un CD a una card SD o chiavetta USB (vedere "7 – Duplicazione (copia)" a pagina 38).

18 Pulsante ERASE FOLDER

Premere per attivare la modalità di cancellazione della cartella per cancellare le cartelle su card SD e chiavette USB (vedere "Cancellazione di cartelle" a pagina 42).

19 Pulsante WAV/MP3

Premere quando si duplica per cambiare il formato di registrazione (vedere "Duplicazione" a pagina 39).

20 Pulsante PROGRAM EDIT

Usare per impostare i, confermare e modificare i programmi (vedere "Riproduzione programmata" a pagina 24).

21 Pulsante INTRO CHECK

Usare per la riproduzione Intro Check. I primi 10 secondi dell'inizio delle tracce del supporto corrente verranno riprodotti uno dopo l'altro.

Durante la riproduzione Intro Check, tenere premuto questo pulsante per tornare alla modalità di riproduzione normale (vedere "Funzione Intro Check" a pagina 29).

22 Pulsanti -/+

Usare questi pulsanti per regolare il valore dell'intonazione durante la riproduzione di CD (vedere "Controllo dell'intonazione (solo con i CD)" a pagina 28).

23 Pulsante STOP

Premere per fermare la riproduzione.

Durante la modifica di un programma, premere per cancellare tutte le voci del programma (vedere "Impostazione del programma" a pagina 25).

24 Pulsante BROWSE

Premere per attivare la modalità Browse, che consente di esplorare la struttura delle cartelle del supporto corrente (vedere "5 – Navigazione" a pagina 30).

25 Pulsante PLAY/PAUSE

Premere durante la riproduzione per mettere in pausa. Quando la riproduzione è ferma o in pausa, premere il pulsante per avviare la riproduzione.

In modalità Browse, usare il pulsante per confermare la traccia selezionata e avviare la riproduzione.

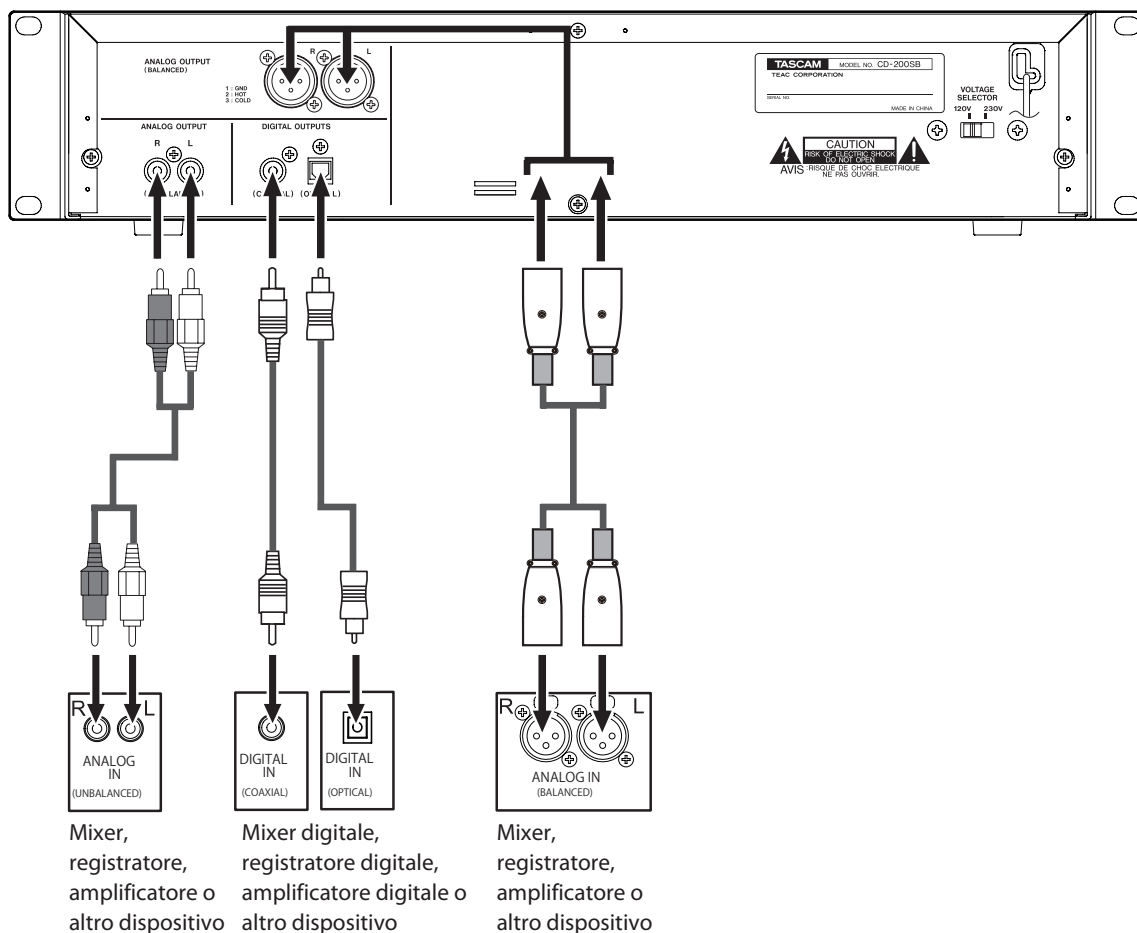
3 – Preparativi

Effettuare i collegamenti

Qui di seguito sono illustrati esempi di collegamenti che possono essere realizzati con un CD-200SB.

■ Precauzioni prima di effettuare i collegamenti

- Prima di collegare altri dispositivi, leggere i loro manuali con attenzione e collegarli in modo corretto.
- Spegnerne l'alimentazione o mettere in standby questa e le altre unità collegate.
- Fare in modo che tutte le unità siano alimentate dalla stessa linea. Quando si utilizza una presa multipla, per esempio, utilizzare un cavo di spessore con una elevata capacità di corrente per ridurre fluttuazioni della tensione di alimentazione.



■ Collegamento di dispositivi audio analogici

Collegare le prese di uscita analogiche di questa unità alle prese di ingresso di un amplificatore stereo, mixer, registratore o altro dispositivo con ingressi analogici.

NOTA

- I cavi non sono inclusi in questa unità.
- Non avvolgere i cavi RCA con i cavi di alimentazione o i cavi dei diffusori. Ciò potrebbe causare una riduzione della qualità audio o provocare rumore.

■ Collegamento di dispositivi audio digitali

Collegare un connettore di uscita digitale (coassiale o ottico) di questa unità alla presa di ingresso di un amplificatore stereo, mixer, registratore o altro dispositivo con un ingresso digitale.

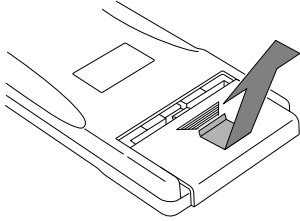
NOTA

- La frequenza di campionamento di uscita digitale di questa unità è sempre 44.1 kHz indipendentemente dal supporto in riproduzione/frequenza di campionamento del file.
- Durante la riproduzione di CD audio, l'uscita digitale è possibile quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva, ma la frequenza di campionamento viene cambiata con una quantità equivalente al valore del controllo dell'intonazione. Quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva, alcuni dispositivi potrebbero non essere in grado di accettare i segnali dalle uscite digitali di questa unità.

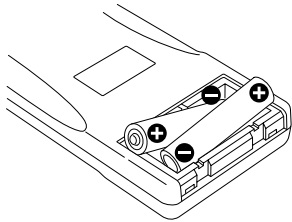
Preparazione del telecomando

Inserimento delle batterie

1. Aprire il coperchio.



2. Verificare la polarità +/- e inserire due batterie AA.



3. Chiudere il coperchio.

Sostituzione delle batterie

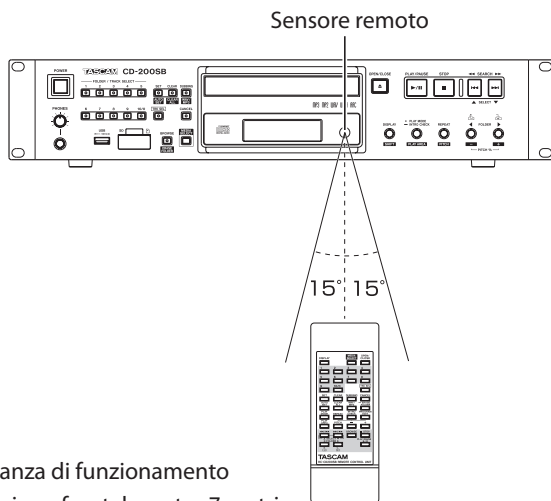
Sostituire entrambe le batterie con batterie nuove quando la distanza operativa del telecomando si riduce o se i pulsanti non rispondono.

Precauzioni circa l'uso di batterie

Uso improprio delle batterie può essere causa di perdite, rotture o altri danni. Si prega di leggere e rispettare le precauzioni riportate sul corpo delle batterie. Vedere anche "CAUTELA SULLE BATTERIE" a pagina 4.

Avvertenze sull'utilizzo del telecomando

- Quando si utilizzano altri dispositivi controllati da raggi infrarossi, l'uso di questo telecomando potrebbe far funzionare questi dispositivi per errore.
- Usare il telecomando all'interno del campo seguente.

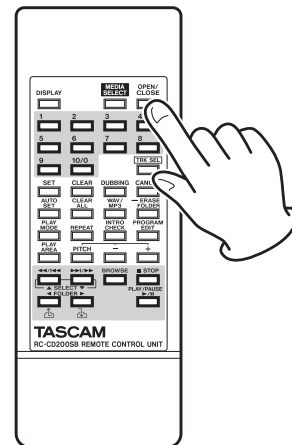
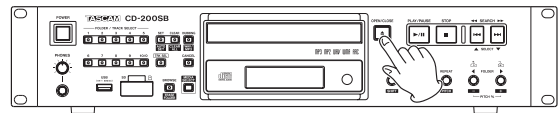


Distanza di funzionamento
 Direzione frontale: entro 7 metri
 15° a destra o sinistra: entro 7 metri

Caricamento di un CD

Per caricare un CD, premere il pulsante **OPEN/CLOSE** dell'unità principale o del telecomando per aprire il vassoio del disco e mettere il CD nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Premere di nuovo il pulsante **OPEN/CLOSE** per chiudere il vassoio del disco. Dopo il caricamento del disco, l'unità legge le informazioni del disco e il display mostra il numero totale di tracce e il tempo totale di riproduzione se si tratta di un CD audio o il numero totale di tracce della cartella corrente o del disco intero se si tratta di un CD di dati.



NOTA

- Quando il supporto corrente è impostato su CD, invece di premere il pulsante **OPEN/CLOSE** per chiudere il vassoio del disco, è possibile premere il pulsante **PLAY/PAUSE** per chiudere il vassoio del disco e iniziare la riproduzione immediatamente.
- Se si apre il vassoio del disco mentre l'unità è in uso, le seguenti impostazioni vengono perse.
 - Programma
 - Cartella corrente (per i CD di dati)

3 – Preparativi

Inserimento e rimozione della card SD

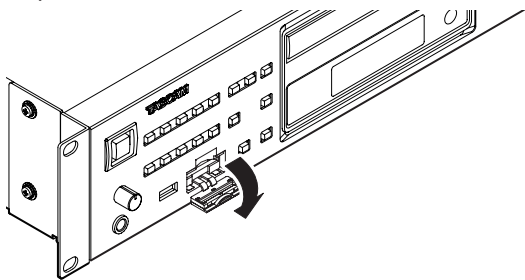
Inserimento di una card SD

Per usare una card SD con questa unità per la riproduzione/duplicazione, inserire la card SD nell'apertura della card SD del pannello frontale.

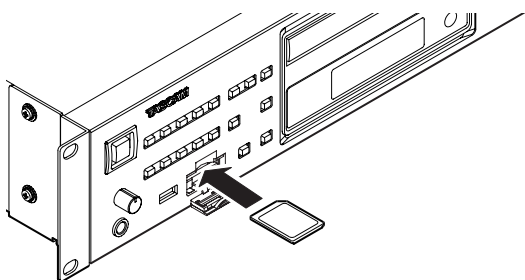
NOTA

È possibile inserire una card SD sia con l'alimentazione accesa che spenta.

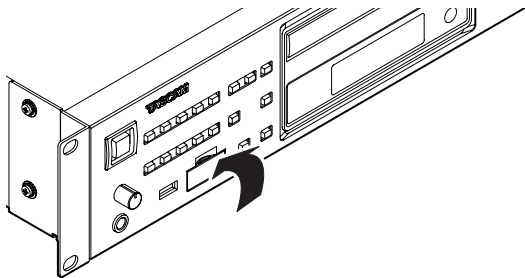
1. Tirare il coperchio dell'alloggiamento della card SD in avanti per aprirlo.



2. Inserire la card SD rispettandone l'orientamento. Il lato etichetta deve essere verso l'alto e deve essere inserita per prima l'estremità del connettore.



3. Chiudere il coperchio dell'alloggiamento scheda.



NOTA

Se il coperchio non si chiude, rimuovere la card SD una volta e reinserirla.

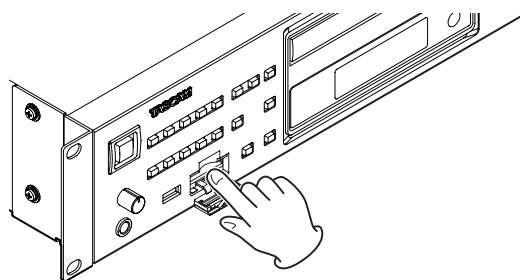
Estrazione della card SD

Spegnere l'unità o interrompere le operazioni prima di rimuovere una card SD.

CAUTELA

Non rimuovere mai una card SD quando l'unità è in funzione (riproduzione, scrittura di dati su card SD ecc.). Ciò potrebbe, per esempio, causare la duplicazione a fallire, la perdita di dati o causare rumori forti dal sistema di monitoraggio, danneggiando le attrezzature o l'udito.

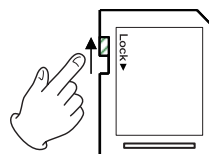
1. Tirare il coperchio dell'alloggiamento della card SD in avanti per aprirlo.
2. Premere delicatamente la card SD per espellerla parzialmente.



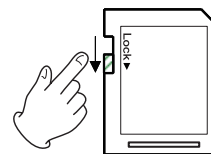
3. Afferrare la card SD ed estrarla completamente.

Protezione da scrittura della card SD

Le card SD di solito hanno un interruttore di protezione da scrittura.



Scrittura possibile



Protezione da scrittura

Quando l'interruttore di protezione da scrittura è spostato in posizione "LOCK", le operazioni di duplicazione e cancellazione delle cartelle non sono possibili. Per usare le funzioni di duplicazione (copia) e di cancellazione della cartella, accertarsi che la protezione da scrittura sia sbloccata.

Questa unità salva le impostazioni delle cartelle direttamente su card SD. Queste impostazioni non possono essere scritte su una card SD con il selettore della protezione da scrittura impostato su LOCK. Se la card SD è bloccata, queste impostazioni saranno perse quando il supporto viene rimosso e l'alimentazione viene spenta (vedere "Salvataggio delle impostazioni delle cartelle dirette" a pagina 32).

Collegare e scollegare chiavette USB

Collegare chiavette USB

Per utilizzare una chiavetta USB con questa unità per la riproduzione e la duplicazione, inserirla nella porta USB.

NOTA

È possibile inserire una chiavetta USB in qualsiasi momento indipendentemente dall'alimentazione accesa o spenta.

Scollegare chiavette USB

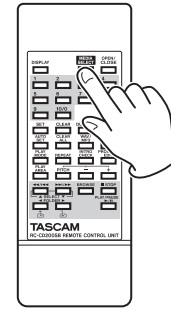
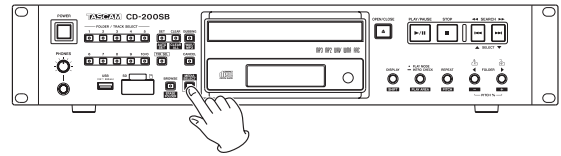
Spegnere l'unità o interrompere le operazioni prima di scollegare una chiavetta USB.

CAUTELA

Non rimuovere mai una chiavetta USB quando l'unità è in funzione (riproduzione, scrittura di dati sulla chiavetta USB ecc.). Ciò potrebbe, per esempio, causare la duplicazione a fallire, la perdita di dati o causare rumori forti dal sistema di monitoraggio, danneggiando le attrezzature o l'udito.

Selezione del supporto di riproduzione

Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando per selezionare il supporto da riprodurre nell'unità principale.



Scorrere le opzioni dei supporti correnti nel seguente ordine.

→ CD → SD → USB }

Scorrimento delle opzioni del supporto corrente

L'icona del supporto correntemente selezionato (**CD** / **SD** / **USB**) viene mostrato nel riquadro del supporto corrente del display.

NOTA

- Le icone **SD** / **USB** non apparirà se il supporto corrispondenti non è stato caricato (non possono essere selezionate).
- Ogni volta che il tipo di supporto viene cambiato, il supporto selezionato in precedenza si fermerà se è in riproduzione o in pausa (per esempio, quando il supporto corrente passa da CD a un altro tipo di supporto, il CD si fermerà se è in riproduzione o in pausa).
- Anche se il supporto corrente viene modificato, l'impostazione della modalità di riproduzione, la cartella corrente e contenuti del programma non verranno cancellati.

4 – Riproduzione

In questo capitolo vengono descritte le funzioni di riproduzione che possono essere utilizzate con le tracce di CD audio e file audio di CD di dati, card SD e chiavette USB.

Le spiegazioni seguenti presuppongono che un CD, una card SD o una chiavetta USB contenente file audio/tracce sia stato inserito in questa unità, che l'unità sia accesa e il supporto corrente sia stato selezionato in modo appropriato (vedere "Selezione del supporto di riproduzione" a pagina 19).

Supporti e file riproducibili

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di supporto e file.

■ Dischi in formato CD-DA (CD audio)

Possono venire riprodotti i CD musicali disponibili in commercio e CD-R e CD-RW che sono stati registrati in formato CD audio. In questo manuale, questi tipi di dischi vengono chiamati "CD audio".

■ CD di dati

Questa unità può riprodurre dischi CD-ROM/R/RW contenenti file MP3, MP2 e WAV nei formati ISO 9660 Livello 1, Livello 2 e Joliet. In questo manuale, questi tipi di dischi sono chiamati, "CD di dati".

NOTA

Questa unità non è in grado di leggere dischi CD-R che non sono stati finalizzati.

■ Card SD e chiavette USB

Oltre ai file (WAV, MP3) duplicati con questa unità, questa unità può anche riprodurre i file audio che sono stati registrati da altri dispositivi o scritti con un computer o un altro dispositivo audio se sono nei seguenti formati.

Tipi di file riproducibili e loro estensioni di file

AAC	.3gp .m4a .mp4
MP2	.mp2
MP3	.mp3
WAV	.wav
WMA	.asf .wma

NOTA

- Per informazioni dettagliate su frequenze di campionamento e bit rate riproducibili, vedere "Formati di file riproducibili" a pagina 46.
- La frequenza di campionamento di uscita digitale di questa unità è sempre 44.1 kHz indipendentemente dal supporto in riproduzione/frequenza di campionamento del file. L'uscita digitale è possibile quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva, ma la frequenza di campionamento viene cambiata con una quantità equivalente al valore del controllo dell'intonazione. Quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva, alcuni dispositivi potrebbero non essere in grado di accettare i segnali dalle uscite digitali di questa unità.
- Il display di questa unità può visualizzare solo caratteri a un byte (alfabeto e numeri). I file con nomi che utilizzano caratteri giapponesi, cinesi o altri caratteri a doppio byte possono essere riprodotti, ma questi caratteri saranno visualizzati come _ sul display.
- Questa unità identifica i file MP3 e MP2 dalla loro estensione ".mp3" e ".mp2". Questa unità non può riprodurre file MP3/MP2 che non hanno la corretta estensione ".mp3" e ".mp2", pertanto è sempre necessario includere le estensioni dei file alla fine dei nomi dei file MP3/MP2. Questa unità non può riprodurre file che non sono in formato MP3/MP2 anche se riportano l'estensione ".mp3" e ".mp2".

- L'unità identifica i file WAV tramite l'estensione ".wav" del file. Questa unità non può riprodurre file WAV che non hanno l'estensione ".wav", pertanto è sempre necessario includere l'estensione ".wav" alla fine del nome di un file WAV. L'unità non può riprodurre file che non sono in formato WAV di dati, anche se riportano l'estensione ".wav".
- I CD di dati con più di 999 file o 513 cartelle potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- A seconda delle condizioni del disco, questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni dischi o provocare salti nel suono.

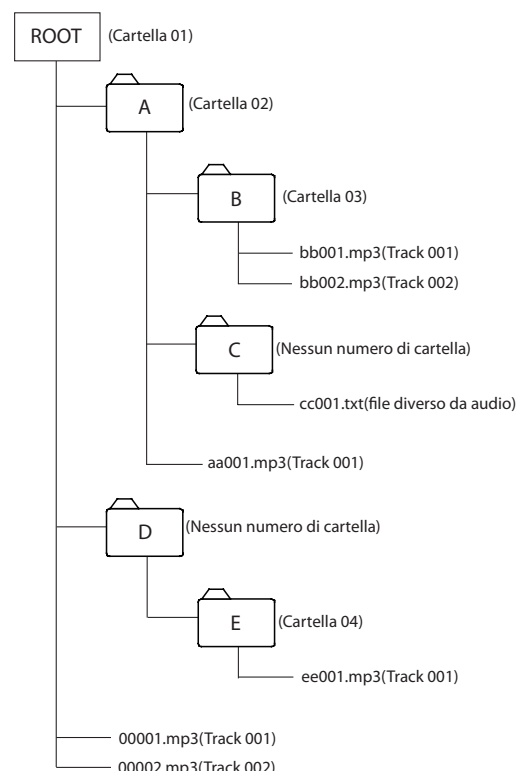
Cartelle e tracce su CD di dati, card SD e chiavette USB

Questa unità tratta tutti i file audio su CD di dati, card SD e chiavette USB come "tracce". Alcuni CD di dati salvano i file nelle cartelle allo stesso modo dei computer. Inoltre, più cartelle possono essere memorizzati all'interno di un'altra cartella creando una struttura multilivello (il numero massimo di livelli delle cartelle è 16).

È possibile utilizzare la funzione di ricerca della dell'unità per cercare i file audio tra più cartelle. La ricerca parte dalle cartelle a livello più alto e poi si trasferisce alle sottocartelle di livello inferiore.

Se ci sono file audio nella directory principale di un CD di dati, anche questa directory viene trattata come una cartella.

Le cartelle che non contengono file audio saranno ignorate durante la ricerca delle cartelle. Per esempio, le cartelle C e D nella figura sottostante vengono ignorate durante la ricerca.



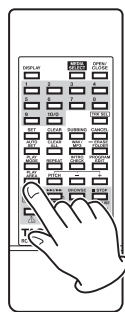
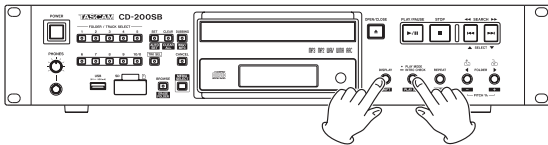
Esempio di una struttura di cartelle e file di un CD di dati, card SD o chiavetta USB

Area di riproduzione

È possibile impostare l'area da usare per la riproduzione (impostazione PLAY AREA). Seguire le procedure descritte di seguito per impostare l'area di riproduzione.

Impostare l'area di riproduzione

Mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale, premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** o premere il pulsante **PLAY AREA** del telecomando per impostare l'area di riproduzione.



L'area di riproduzione selezionata viene visualizzata come segue nell'area di visualizzazione principale per circa due secondi e poi scompare. A seconda dell'area di riproduzione selezionata, potrebbe apparire sul display anche l'indicatore **FOLDER**.

Area di visualizzazione principale	Indicatore FOLDER	Significato
ALL PLAY	Non mostrato	Tutti i file del supporto corrente verranno riprodotti.
FOLDER	Mostrato	Tutti i file contenuti nella cartella selezionata del supporto corrente verranno riprodotti.

Modalità di riproduzione

Questa unità può riprodurre le tracce in base alle seguenti quattro modalità di riproduzione.

Modalità di riproduzione continua (impostazione di default)

Le tracce del supporto corrente vengono riprodotte in ordine numerico.

NOTA

*Quando il supporto corrente è un CD, card SD o chiavetta USB e l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER**, le tracce nella cartella corrente vengono riprodotte in ordine numerico.*

Modalità di riproduzione singola

La traccia selezionata sul supporto corrente viene riprodotta una volta e poi la riproduzione si arresta.

Modalità di riproduzione casuale

Le tracce del supporto corrente vengono riprodotte in ordine casuale indipendentemente dal loro numero di traccia. La riproduzione si arresta dopo che tutte le tracce sono state riprodotte.

NOTA

- *Quando il supporto corrente è un CD, card SD o chiavetta USB e l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER**, le tracce nella cartella corrente vengono riprodotte in ordine casuale (vedere "Riproduzione della cartella (CD di dati/card SD/chiavette USB)" a pagina 24).*
- *Possono essere riprodotte in modo casuale da una card SD o chiavetta USB un massimo di 65535 tracce. Se l'area di riproduzione è **ALL PLAY** e ci sono più di 65535 tracce nell'area di riproduzione, le tracce numerate superiori a 65535 non verranno riprodotte.*

Modalità di riproduzione programmata

Le tracce programmate vengono riprodotte in base all'ordine del programma. Vedere "Riproduzione programmata" a pagina 24 per i dettagli.

4 – Riproduzione

Selezione della modalità di riproduzione

Premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il pulsante **PLAY MODE** del telecomando per scorrere le modalità di riproduzione. Durante la riproduzione, tuttavia, è possibile passare solo da una modalità di riproduzione continua, singola e casuale.

Per selezionare la riproduzione programmata, premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il pulsante **PLAY MODE** del telecomando quando la riproduzione è ferma.

La modalità di riproduzione correntemente selezionata viene visualizzata sul display come segue.

Indicatore	Modalità di riproduzione
Nessun indicatore	Modalità di riproduzione continua
SNGL	Modalità di riproduzione singola
RAND	Modalità di riproduzione casuale
PROG	Modalità di riproduzione programmata

La modalità di riproduzione selezionata viene mantenuta anche dopo lo spegnimento.

NOTA

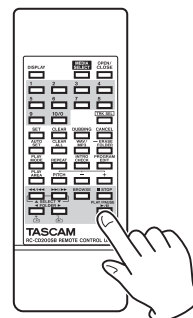
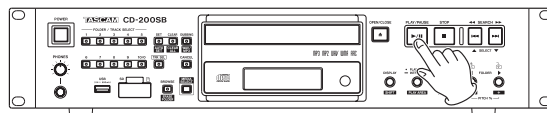
*Subito dopo aver premuto il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il pulsante **PLAY MODE** del telecomando, la modalità selezionata viene visualizzata nell'area principale del display come segue.*

Modalità di riproduzione continua impostata: CONTINUE
Modalità di riproduzione singola impostata: SINGLE
Modalità di riproduzione casuale impostata: RANDOM
Modalità di riproduzione programmata impostata: PROGRAM

Riproduzione

Le procedure seguenti presuppongono che siano stati completati i collegamenti necessari, che l'alimentazione sia accesa e il supporto sia stato caricato.

Per avviare la riproduzione, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando.



■ Fermare la riproduzione

Premere il pulsante **STOP** dell'unità principale o del telecomando.

■ Mettere in pausa la riproduzione

Premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando.

In questo manuale, se non diversamente specificato, vengono fornite spiegazioni assumendo che la modalità di riproduzione sia continua (vedere "Modalità di riproduzione" a pagina 21).

Selezione di una traccia

Ci sono due modi per selezionare una traccia. È possibile spostare (saltare) alla traccia precedente o successiva, oppure è possibile selezionare una traccia direttamente con il suo numero di traccia.

Saltare alla traccia successiva o precedente

Usare i pulsanti **SEARCH** ◀◀/▶▶ [◀◀/▶▶], **SELECT** ▲/▼ dell'unità principale o i pulsanti (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per saltare le tracce.

Dopo aver selezionato la traccia, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando per avviare la riproduzione della traccia.

NOTA

*Se si premono i pulsanti **SEARCH** ◀◀/▶▶ [◀◀/▶▶], **SELECT** ▲/▼ dell'unità principale o i pulsanti (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando durante la riproduzione, la riproduzione riprenderà dopo aver saltato le tracce.*

Selezione del numero della traccia

È possibile selezionare le tracce per la riproduzione direttamente in base al numero. Dopo aver premuto il pulsante **TRK SEL** dell'unità principale o del telecomando per accendere l'indicatore **TRK SEL**, usare i pulsanti numerici (1-10/0) dell'unità principale o del telecomando per selezionare le tracce.

I numeri di traccia possono avere fino a due cifre per i CD audio e fino a tre cifre per i CD di dati, card SD e chiavette USB.

1. Premere il pulsante **TRK SEL** dell'unità principale o del telecomando per accendere l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale.
2. Usare i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale o i pulsanti numerici (1-10/0) del telecomando per inserire il numero della traccia. Inserire il numero della traccia a partire dalla cifra più alta.

Per selezionare la traccia 1:

Premere una volta il pulsante **1**.

Per selezionare la traccia 12:

Premere il pulsante **1** seguito dal pulsante **2**.

3. Premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando. La traccia selezionata viene riprodotta.
Se si preme il pulsante **STOP** dell'unità principale o del telecomando, il display smette di mostrare l'immissione del numero di traccia e il display ritorna al suo stato precedente.

NOTA

- Il più alto numero di traccia che può essere visualizzato durante la riproduzione è 999. Verrà visualizzato --- per i numeri di traccia superiori a 999.
- Quando l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY**, usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per saltare da una cartella all'altra.
- In modalità programmazione o casuale, non è possibile usare i pulsanti numerici (1-10/0) per selezionare le tracce.
- Per usare i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale o i pulsanti (1-10/0) del telecomando per la selezione della cartella diretta, premere il pulsante **TRK SEL** dell'unità principale o del telecomando per spegnere l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale.

Ricerca in avanti e indietro

È possibile cercare in avanti e indietro in una traccia durante l'ascolto.

1. Riprodurre o mettere in pausa la traccia desiderata.
2. Tenere premuto un pulsante **SEARCH** ◀◀/▶▶ [◀◀/▶▶], **SELECT** ▲/▼ dell'unità principale o un pulsante di ricerca (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] o ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per avviare la ricerca in avanti o indietro.
3. Rilasciare il pulsante per fermare la ricerca e tornare allo stato prima della ricerca (riproduzione o pausa).

NOTA

La ricerca in avanti e indietro è possibile anche per i file audio su CD di dati, card SD e chiavette USB.

4 – Riproduzione

Riproduzione della cartella (CD di dati/card SD/chiavette USB)

Con CD di dati, card SD e chiavette USB, è possibile impostare la cartella selezionata (cartella corrente) come area di riproduzione. Seguire le procedure descritte di seguito per impostare la cartella di riproduzione. È inoltre possibile impostare l'area di riproduzione per tutte le tracce/file presenti sul supporto corrente, selezionando **ALL PLAY**.

Impostare la cartella di riproduzione

1. Tenendo premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale, premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** (o premere il pulsante di telecomando **PLAY AREA**) per impostare l'area di riproduzione su **FOLDER**.
2. Usare i pulsanti **FOLDER ◀/▶ [PITCH -/+]** dell'unità principale o i pulsanti **FOLDER ◀/▶ [PITCH -/+]** del telecomando per passare alla cartella precedente o successiva. Così si salterà all'inizio della prima traccia della cartella precedente o successiva. Se si tiene premuto uno di questi pulsanti, è possibile saltare continuamente alle cartelle successive.

NOTA

- *Quando si salta a una cartella diversa, questa diventa la cartella corrente.*
- *Durante la riproduzione della cartella, la riproduzione ripetuta riprodurrà ripetutamente tutte le tracce all'interno della cartella corrente.*
- *Durante la riproduzione della cartella, la riproduzione casuale riprodurrà tutte le tracce all'interno della cartella corrente in modo casuale.*

Riproduzione programmata

Per usare la riproduzione programmata, è necessario impostare un programma prima o dopo aver impostato la modalità di riproduzione programmata (vedere "Selezione della modalità di riproduzione" a pagina 22).

In modalità di riproduzione programmata, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando per avviare la riproduzione del programma impostato in ordine dalla prima traccia (passo del programma 01).

Premere il pulsante **SEARCH ◀◀/▶▶ [I◀◀/▶▶I, SELECT ▲/▼]** dell'unità principale o il pulsante (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] o ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per passare al passo di programma precedente o successivo.

Quando la riproduzione è ferma in modalità di riproduzione programmata utilizzando un CD audio, vengono indicati il numero totale delle tracce del programma e il tempo totale del programma.

Quando si utilizza un CD di dati, viene visualizzato solo il numero di programma.

Quando si utilizza una card SD o una chiavetta USB, vengono visualizzati il numero e il tempo della traccia in riproduzione.

NOTA

- *Per selezionare la riproduzione programmata, quando l'unità è ferma, premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il pulsante **PLAY MODE** del telecomando.*
- *Quando si usa un CD di dati, card SD o chiavetta USB, non è possibile impostare un programma quando l'area di riproduzione è **ALL PLAY**. Cambiare l'area di riproduzione su **FOLDER** per abilitare le tracce nella cartella corrente da utilizzare nel programma.*

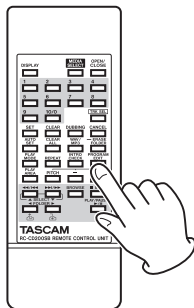
Impostazione del programma

Se nessun programma è impostato, seguire le procedure di seguito per impostare un programma tramite il telecomando. È possibile impostare i programmi in modo indipendente per ogni tipo di supporto (CD/card SD/chiavetta USB).

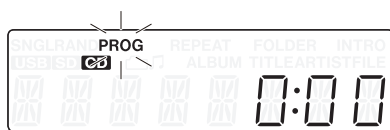
NOTA

- Il programma non può essere impostato dall'unità principale.
- È possibile impostare un programma in qualsiasi momento, indipendentemente dalla modalità di riproduzione corrente.
- Il numero massimo di tracce che possono essere programmate con CD di dati, card SD e chiavette USB è 999.
- I programmi su CD vengono cancellati quando viene aperto il vassoio del disco o viene modificata la cartella corrente.
- I programmi su card SD e chiavetta USB vengono cancellati quando il supporto viene disconnesso. I programmi vengono cancellati anche quando viene utilizzata la funzione di duplicazione (copia) o di cancellazione della cartella, quando la cartella corrente viene cambiata e quando la riproduzione diretta della cartella viene usata in modalità di riproduzione programmata (appare l'indicatore PROG).

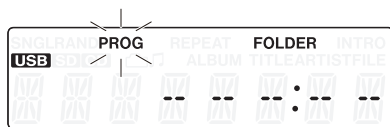
1. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** quando la riproduzione è ferma.



L'unità entra in modalità di impostazione del programma. Se nessun programma è stato impostato, sarà possibile scegliere una traccia per il passo 01 del programma (PROG lampeggia).



Esempio con un CD Audio



Esempio con una chiavetta USB

NOTA

Se il programma è già impostato, viene mostrato il numero della traccia impostata come passo 01 del programma.

2. Usare i pulsanti numerici (1-10/0) o i pulsanti (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per selezionare una traccia da impostare come passo 01 del programma (PROG e il numero di traccia lampeggiano). Usare i pulsanti numerici (1-10/0) per inserire il numero che inizia con la cifra più alta.



Numero della traccia Tempo di riproduzione

Esempio con un CD Audio



Esempio con una chiavetta USB

NOTA

- Quando si usa un CD di dati, card SD o chiavetta USB, lo schermo passa alla visualizzazione del nome del file, se passa più di un secondo dopo aver premuto uno dei pulsanti numerici (1-10/0) o di ricerca (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando, ma è ancora possibile aggiungere la traccia al programma.
 - Se si preme il pulsante **STOP** mentre una traccia è selezionata, la selezione di quella traccia viene annullata, e lo schermo ritorna allo stato in cui è possibile selezionare una traccia.
3. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** per aggiungere la traccia selezionata come passo 1 del programma.



4. L'unità è pronta per aggiungere un'altra traccia come passo successivo del programma.
5. Una volta terminata l'aggiunta di tracce al programma, premere il pulsante **PROGRAM EDIT** del telecomando quando viene mostrato il passo di programma vuoto. L'unità esce dalla modalità di impostazione del programma.

NOTA

- La stessa traccia può essere aggiunta più volte al programma.
- Se si preme il pulsante **STOP** quando appare il passo di programma vuoto in cui è possibile aggiungere una traccia, tutti i passi del programma vengono cancellati.
- Se si tenta di aggiungere più di 99 tracce, appare un messaggio di errore PGM FULL. Possono essere aggiunte solo 99 tracce.

4 – Riproduzione

Controllo del programma

È possibile controllare il contenuto del programma.

1. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** del telecomando mentre la riproduzione è ferma per mettere l'unità in modalità di impostazione del programma. Vengono mostrati sullo schermo il numero della traccia e il tempo di riproduzione della traccia impostata come passo 01 del programma, mentre **PROG** lampeggia (il tempo di riproduzione non viene visualizzato quando si usa un CD di dati, card SD o chiavetta USB).



2. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** per visualizzare le informazioni sulle tracce del passo successivo del programma.



3. Se si preme il pulsante **PROGRAM EDIT** quando appare il passo di programma finale, diventa possibile aggiungere un altro passo di programma (nessun numero di traccia viene mostrato e **PROG** lampeggia).



4. Premere di nuovo il pulsante **PROGRAM EDIT** per uscire dalla modalità di impostazione del programma.

Sostituzione di una traccia programmata

È possibile sostituire una traccia che è già stata aggiunta al programma.

1. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** del telecomando mentre la riproduzione è ferma per mettere l'unità in modalità di programmazione.
2. Seguire le istruzioni descritte in "Controllo del programma" qui sopra e premere il pulsante **PROGRAM EDIT** per visualizzare il passo di programma con la traccia che si desidera sostituire.
3. Usare i pulsanti numerici (1-10/0) o di salto (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per selezionare la traccia desiderata e premere il pulsante **PROGRAM EDIT**.
Dopo la sostituzione di una traccia, il display mostra il passo vuoto alla fine del programma e si può aggiungere un'altra traccia alla fine del programma, se necessario.
4. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** per uscire dalla modalità di impostazione del programma.

Aggiunta di ulteriori tracce al programma

È possibile aggiungere tracce alla fine di un programma già impostato.

1. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** del telecomando mentre la riproduzione è ferma per attivare la modalità di impostazione del programma.
2. Tenere premuto il pulsante **PROGRAM EDIT** fino a quando appare il passo di programma vuoto in cui è possibile aggiungere una traccia (nessun numero di traccia viene mostrato e **PROG** lampeggia).
3. Usare i pulsanti numerici (1-10/0) o di salto (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per selezionare la traccia da aggiungere e premere il pulsante **PROGRAM EDIT**.
4. In questo stato, è possibile ripetere il passaggio 3 per aggiungere altre tracce, oppure premere il pulsante **PROGRAM EDIT** per uscire dalla modalità di impostazione del programma.

CAUTELA

- *Benché sia possibile aggiungere tracce alla fine di un programma e sostituire tracce con tracce diverse, le tracce non possono essere inserite a metà di un programma.*
- *Se si desidera inserire una traccia a metà del programma, sostituire e aggiungere tracce del programma per modificare il contenuto del programma come desiderato.*

Cancellazione del programma

È possibile cancellare l'intero programma impostato.

1. Premere il pulsante **PROGRAM EDIT** del telecomando mentre la riproduzione è ferma per attivare la modalità di impostazione del programma.
2. Tenere premuto il pulsante **PROGRAM EDIT** fino a quando appare il passo di programma vuoto in cui è possibile aggiungere una traccia (nessun numero di traccia viene mostrato e **PROG** lampeggia).
3. Premere il pulsante **STOP** del telecomando. **-CLEAR-** appare sul display. Al termine della cancellazione, la modalità di impostazione del programma riprende con il programma vuoto.



Oltre alla procedura di cui sopra, anche l'apertura del vassoio del disco o l'estrazione del supporto cancella il programma.

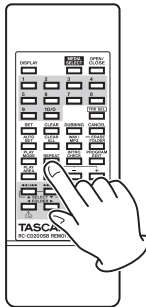
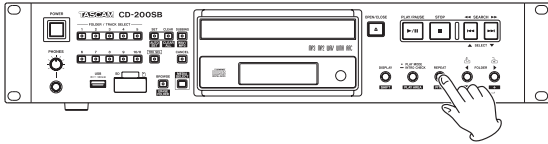
NOTA

- *I programmi su CD vengono cancellati quando il vassoio del disco viene aperto o viene modificata la cartella corrente.*
- *I programmi su card SD e chiavetta USB vengono cancellati quando il supporto viene disconnesso. I programmi vengono cancellati anche quando viene utilizzata la funzione di duplicazione (copia) o di cancellazione della cartella, quando la cartella corrente viene cambiata e quando la riproduzione diretta della cartella viene usata in modalità di riproduzione programmata (appare l'indicatore PROG).*

Riproduzione ripetuta

È possibile riprodurre ripetutamente tutte le tracce nell'area di riproduzione.

Premere il pulsante **REPEAT [PITCH]** dell'unità principale o il pulsante **REPEAT** del telecomando per attivare/disattivare la funzione di riproduzione ripetuta.



Ripetizione attivata (appare l'indicatore REPEAT)

Tutte le tracce vengono riprodotte ripetutamente.



Ripetizione disattivata (nessun indicatore)

La riproduzione ripetuta è disattivata.



NOTA

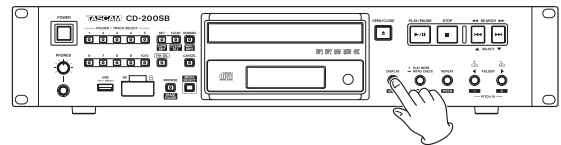
- Con CD di dati, card SD e chiavette USB, in modalità riproduzione della cartella, tutte le tracce all'interno della cartella corrente verranno riprodotte ripetutamente. Durante la riproduzione programmata, tutte le tracce all'interno del programma verranno riprodotte ripetutamente.
- Se la funzione di riproduzione ripetuta viene attivata durante la riproduzione, la riproduzione continua così com'è fino alla fine e poi la riproduzione continua dall'inizio.
- Se la ripetizione della riproduzione viene attivata quando l'unità è ferma, la ripetizione della riproduzione inizia quando viene premuto il pulsante **PLAY/PAUSE**.
- Lo stato ON/OFF della funzione di riproduzione ripetuta viene mantenuto anche quando l'alimentazione viene spenta.

Visualizzazione delle informazioni di tempo e testo

È possibile impostare il tipo di tempo e le informazioni di testo visualizzate sul display.

Premere il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY** del telecomando per visualizzare per due secondi il tipo di informazioni (tempo di riproduzione o le informazioni di testo) attualmente impostate per l'area principale del display. Premere nuovamente questo pulsante mentre questo viene mostrato per cambiare il tipo di informazioni visualizzate.

I tipi di dati che possono essere visualizzati quando si cambia il display dipendono dal tipo e dallo stato del supporto corrente o del disco caricato, nonché dallo stato operativo di questa unità.



■ CD audio con testo CD

Durante la riproduzione o pausa, è possibile modificare le informazioni visualizzate sul display, scorrendo attraverso tempo trascorso della traccia, tempo rimanente, tempo totale rimanente, titolo e artista della traccia.

Quando l'unità è ferma, è possibile modificare le informazioni visualizzate, ma vengono visualizzati il titolo dell'album, l'album dell'artista, il numero totale delle tracce e il tempo totale di riproduzione.

■ CD audio senza testo CD

Durante la riproduzione o pausa, è possibile modificare le informazioni visualizzate sul display, scorrendo attraverso tempo trascorso della traccia, tempo rimanente e tempo totale rimanente.

Quando l'unità è ferma, è possibile modificare le informazioni visualizzate, ma vengono visualizzati il numero totale delle tracce e il tempo totale di riproduzione.

■ CD di dati

Durante la riproduzione o in pausa, è possibile modificare le informazioni visualizzate sul display, scorrendo attraverso traccia del tempo trascorso, titolo della traccia, artista della traccia e nome del file.

Quando l'unità è ferma, è ancora possibile cambiare la modalità di visualizzazione da tempo trascorso della traccia a titolo dell'album.

Quando l'unità è ferma, è possibile passare al titolo dell'album (cartella corrente).

■ Card SD/chiavetta USB

Durante la riproduzione, pausa o Stop, è possibile modificare le informazioni visualizzate sul display, scorrendo attraverso tempo trascorso della traccia, tempo rimanente, titolo, artista e nome del file.

4 – Riproduzione

NOTA

- Dopo aver premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY** del telecomando, il tipo selezionato di informazioni da visualizzare sul display principale appare per due secondi come segue.

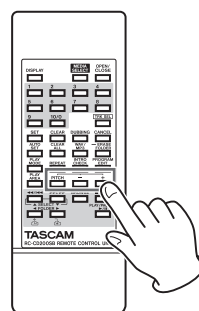
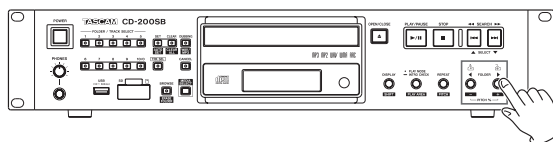
Tempo trascorso della traccia:	ELAPSED
Tempo rimanente della traccia:	REMAIN
Tempo totale rimanente:	T REMAIN
Album/titolo della traccia:	TITLE
Album/artista della traccia:	ARTIST
Nome del file:	FILENAME

- Le informazioni di testo che possono essere visualizzate sul display sono informazioni di testo di CD audio, le informazioni ID3 tag per CD di dati e ID3, informazioni tag WMA e AAC per card SD e chiavette USB. Quando le informazioni di un disco o di un file mancano, viene visualizzato **NO TITLE** (informazioni del titolo) o **NO NAME** (informazioni sull'artista). Se le informazioni contengono caratteri che non possono essere visualizzati, tali caratteri sono sostituiti da ...
- Quando un CD audio è in modalità di riproduzione programmata, viene visualizzato il tempo trascorso e il tempo rimanente di tutto il programma.
- L'impostazione di visualizzazione del contenuto viene mantenuta anche quando l'alimentazione viene spenta.
- Il numero di brani e i numeri di traccia all'interno di una cartella potrebbe non corrispondere a quelli che sono stati scritti su card SD e chiavette USB da un Mac. Questo è un problema esistente con i file di sistema Mac, ma non influenza la riproduzione su questa unità.

Controllo dell'intonazione (solo con i CD)

Usando la riproduzione con controllo dell'intonazione, i CD possono essere riprodotti in una tonalità diversa (frequenza del suono e velocità di riproduzione).

Seguire le procedure qui di seguito per utilizzare la riproduzione con controllo dell'intonazione.



1. Premere il pulsante **REPEAT [PITCH]** mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale o premere il pulsante **PITCH** del telecomando per attivare il controllo intonazione. A questo punto, viene mostrato il valore corrente del controllo dell'intonazione.



2. Usare i pulsanti **FOLDER </> [PITCH +/-]** dell'unità principale o il pulsante **PITCH +/-** del telecomando per impostare l'intonazione a passi di 0.5% in un intervallo di $\pm 14.0\%$.
- Per disattivare il controllo dell'intonazione: Premere il pulsante **REPEAT [PITCH]** mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale o premere il pulsante **PITCH** del telecomando.



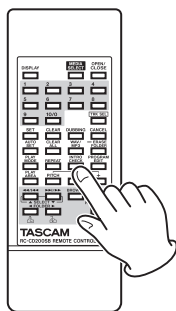
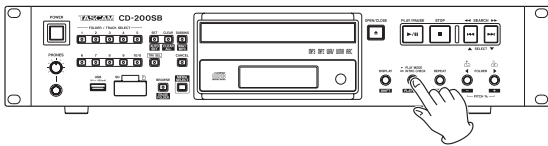
NOTA

- Durante la riproduzione, l'attivazione/disattivazione del controllo di intonazione può causare dei brevi salti nell'audio.
- Usando il controllo di intonazione con un CD di dati (MP3, WAV), il suono in riproduzione potrebbe subire dei salti.
- L'uscita digitale è possibile quando la funzione di controllo dell'intonazione è attiva durante la riproduzione di file MP3 e WAV da CD audio, ma la frequenza di campionamento viene modificata di un importo proporzionale al valore dell'intonazione. Pertanto, quando il controllo dell'intonazione è attivo, alcuni apparecchi potrebbero non essere in grado di ricevere il segnale digitale in uscita dal CD-200SB.
- La funzione di controllo dell'intonazione non può essere usata con card SD e chiavette USB.

Funzione Intro Check

Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, premere e tenere premuto il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o premere il pulsante **INTRO CHECK** del telecomando per riprodurre i primi 10 secondi di ogni traccia una dopo l'altra. L'indicatore INTRO appare quando questa funzione è attiva.

Durante la riproduzione Intro Check, tenere premuto il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il tasto **INTRO CHECK** del telecomando per tornare alla modalità di riproduzione normale (**INTRO** scompare dal display).



- Quando si usa Intro Check, premere brevemente i pulsanti **SEARCH ◀◀/▶▶** [I◀◀/▶▶I], **SELECT ▲/▼** dell'unità principale o i pulsanti (◀◀/I◀◀ [SELECT ▲] e ▶▶/I▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per passare alla traccia precedente o successiva.
- Premere il pulsante **STOP** per interrompere l'Intro check.
- La funzione Intro Check può essere usata durante la modalità di riproduzione del programma e della cartella.

5 – Navigazione

Usando la funzione Browse di questa unità, è possibile esaminare la struttura di cartelle e file di card SD e chiavette USB, senza bisogno di un computer.

Il nome della cartella o del file selezionato viene visualizzato sul display accompagnato da un'icona che ne indica il tipo.

È possibile cercare tutte le cartelle sul supporto, ma questa unità può riprodurre solo i file audio nei seguenti formati.

Formati di file audio che questa unità può riprodurre

MP3, MP2, WAV, WMA, AAC (i file WMA e AAC possono essere riprodotti solo da card SD e chiavette USB).

Le seguenti informazioni appaiono sul display quando si utilizza la funzione Browse.

Caratteri di testo

Appare il nome della cartella o del file selezionato.

Cartella (📁)

Quando si seleziona una cartella, questa icona appare sopra il testo che mostra il nome della cartella.



File audio (🎵)

Quando è selezionato un file audio, questa icona appare sopra il testo che mostra il nome del file audio.



NOTA

L'icona cartella (📁) e l'icona file audio (🎵) non appaiono mai contemporaneamente.

Requisiti per la navigazione

È possibile esplorare la card SD o la chiavetta USB che è stata inserita e selezionata come supporto corrente.

Informazioni visualizzate durante la navigazione

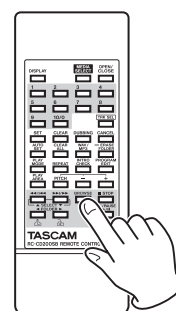
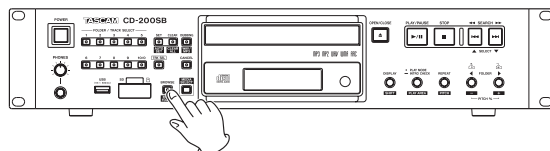
- File audio (in base all'estensione)
I file diversi da file audio non verranno mostrati.
- Cartelle.

Navigazione fra cartelle e file

Seguire queste procedure per spostarsi e selezionare cartelle e file.

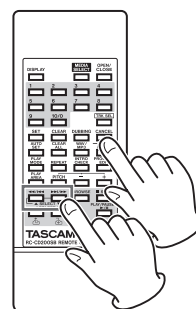
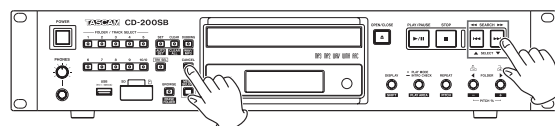
1. Premere il pulsante **BROWSE [ERASE FOLDER]** dell'unità principale o il pulsante **BROWSE** del telecomando per entrare in modalità Browse.

Quando la modalità Browse è attiva, gli indicatori **BROWSE [ERASE FOLDER]** e **CANCEL** dell'unità principale si illuminano.



2. Il nome della prima cartella o file di livello superiore (livello root) viene visualizzato nell'area di visualizzazione principale. Per visualizzare le altre cartelle e file allo stesso livello, utilizzare i pulsanti **SEARCH** [◀/▶] [◀◀/▶▶], **SELECT** [▲/▼] dell'unità principale o il pulsante (◀◀/▶▶ [SELECT ▲] e ▶▶/▶▶ [SELECT ▼]) del telecomando per modificare la selezione.

Premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando per uscire dalla modalità BROWSE.

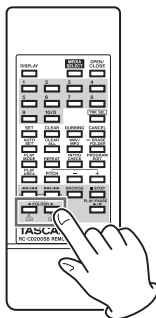
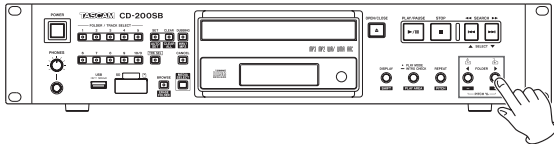


3. Per scendere di un livello, selezionare la cartella (📁) che si desidera aprire, quindi premere il pulsante **FOLDER ▶** [PITCH +, 📁] dell'unità principale o il pulsante **FOLDER ▶** [📁] del telecomando.

Dopo aver aperto una cartella, la prima sottocartella o traccia all'interno di tale cartella viene visualizzata sul display.

Per salire di un livello (chiudere la cartella aperta), premere il pulsante **FOLDER ◀** [PITCH -, 📁] dell'unità principale o il pulsante **FOLDER ◀** [📁] del telecomando.

Dopo lo spostamento di un livello, la cartella che era aperta sarà la cartella selezionata sul display.



4. Quando un file viene selezionato (📄), premere il pulsante **PLAY/PAUSE** dell'unità principale o del telecomando per avviare la riproduzione del file.

SUGGERIMENTO

- Se si entra in modalità *Browse* durante la riproduzione, il file che si sta riproducendo verrà selezionato.
- A seconda dell'impostazione area di riproduzione, l'area di riproduzione potrebbe cambiare dopo aver selezionato un file con la funzione *Browse*.
Quando l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY**, tutti i file presenti sul supporto corrente a partire dal file selezionato vengono riprodotti. Quando l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER**, la cartella che contiene il file selezionato diventa l'area di riproduzione.

NOTA

- In modalità *Browse*, vengono visualizzate tutte le cartelle, anche le cartelle che non contengono file audio o che sono completamente vuote.
- Vengono visualizzati solo i file nei formati che questa unità può riprodurre.
- Se si apre una cartella che non contiene alcun file riproducibile, viene visualizzato **NO FILES** sul display.
- Quando la modalità di riproduzione è impostata su *casuale* o *programma*, la riproduzione non è possibile in modalità *Browse*.

NOTA

- Quando un file viene selezionato (📄), il pulsante **FOLDER ▶** [PITCH +, 📁] dell'unità principale e il pulsante **FOLDER ▶** [📁] del telecomando non hanno effetto.
- Quando una cartella o un file a livello superiore (*root*) viene visualizzato, il pulsante **FOLDER ◀** [PITCH -, 📁] dell'unità principale e il pulsante **FOLDER ◀** [📁] del telecomando non hanno effetto.

6 – Funzione di cartella diretta

È possibile assegnare le cartelle di una card SD o di una chiavetta USB ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale. Quando si preme un pulsante con una cartella assegnata, è possibile selezionare immediatamente la cartella della card SD o chiavetta USB e avviare la riproduzione.

Una cartella che è stato assegnata a un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale usando questa funzione è chiamata "cartella diretta".

Si possono assegnare un massimo di 10 cartelle dirette.

NOTA

- La funzione di cartella diretta può essere utilizzata solo con card SD e chiavette USB. Non può essere utilizzata con CD audio o di dati.
- Possono essere utilizzati allo stesso modo sia pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale sia i pulsanti (1-10/0) del telecomando.
- È possibile assegnare le cartelle direttamente ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale per ogni card SD e chiavetta USB.
- Non è possibile combinare le assegnazioni di cartella diretta ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale di una card SD e di una chiavetta USB.

Salvataggio delle impostazioni delle cartelle dirette

Con questa unità, le assegnazioni delle cartelle dirette che sono state fatte per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale (le impostazioni delle cartelle dirette) vengono salvate automaticamente per ogni card SD e chiavetta USB.

Questi dati vengono salvati in un file di impostazioni del CD-200SB denominato "cd-200sb.dat" che viene creato nella directory principale di ciascuna card SD e chiavetta USB utilizzata con questa unità.

Non modificare questo file di impostazioni, perché ciò potrebbe impedire l'uso corretto della funzione di cartella diretta e causare altri problemi.

- Questo file viene salvato automaticamente quando la riproduzione del supporto viene fermata.
- Se le impostazioni vengono modificate durante la riproduzione o pausa, verranno salvate automaticamente quando la riproduzione è ferma.

Durante il salvataggio automatico, compare la scritta **WRITING** sul display. Inoltre, le impostazioni salvate sul supporto verranno lette automaticamente la volta successiva che il supporto viene caricato (per esempio, quando viene attivata l'alimentazione), il che consente di utilizzare rapidamente le impostazioni delle cartelle dirette per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**.



NOTA

- Se una card SD o chiavetta USB viene caricata in un'altra unità CD-200SB, le impostazioni di cartella diretta salvate su di essa verranno automaticamente lette da quel supporto, consentendo così di utilizzare rapidamente le impostazioni delle cartelle dirette assegnate ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**.
- Se una cartella di assegnazione diretta è stata modificata durante la riproduzione o pausa, assicurarsi di interrompere la riproduzione una volta in modo che l'impostazione possa venire salvata nel supporto.
- Se una card SD o chiavetta USB è protetta da scrittura, le impostazioni della cartella diretta non possono essere salvate per tale supporto. In questo caso, apparirà **PROTECT** sul display per alcuni secondi.



- Se il supporto non dispone di sufficiente spazio, le impostazioni di cartella diretta non possono essere scritte. In questo caso, verrà visualizzato **FULL** sul display per alcuni secondi.



- Se le impostazioni di cartella diretta non possono essere scritte sul supporto per i motivi di cui sopra, verranno perse quando viene spenta l'alimentazione di questa unità.

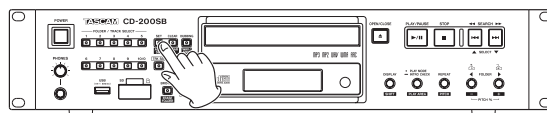
Assegnazione di cartelle dirette

Grazie a questa funzione, le cartelle su card SD e chiavette USB possono essere assegnate ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale come cartelle dirette.

Le assegnazioni possono essere eseguite singolarmente o in modo automatico in sola una volta. In entrambi i casi il numero massimo di assegnazioni è 10.

Assegnazione singola di cartelle dirette

1. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando e selezionare il supporto che contiene la cartella che si desidera assegnare come cartella diretta (vedere "Selezione del supporto di riproduzione" a pagina 19).
2. Premere il pulsante **SET [AUTO SET]** dell'unità principale o il pulsante **SET** del telecomando per attivare la modalità di impostazione della cartella diretta.



6 – Funzione di cartella diretta

Quando questa modalità è attiva, l'indicatore **SET [AUTO SET]** dell'unità principale si illumina e **SET** e il nome della cartella corrente appariranno sul display alternativamente.



Gli indicatori per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non hanno ancora assegnazioni di cartelle dirette e l'indicatore **CANCEL** lampeggiano. Gli indicatori per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che hanno già assegnazioni di cartella diretta si illuminano.

Quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, è possibile premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando per annullare l'assegnazione e tornare alla modalità di riproduzione normale.

NOTA

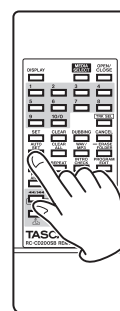
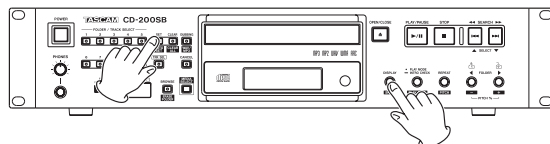
È possibile sovrascrivere un'assegnazione esistente di cartella diretta per cambiarla (vedere "Modifica dell'assegnazione individuale della cartella diretta" a pagina 34).

3. Usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare (mostrare) la cartella che si desidera assegnare come cartella diretta. Il nome della cartella corrente visualizzata su questo display cambia ogni volta che si cambia la selezione.
4. Scegliere un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non ha ancora un'assegnazione di cartella diretta (indicatore lampeggiante) e premere il pulsante per assegnare la cartella. Al termine dell'assegnazione, viene visualizzato **DONE** sul display per alcuni secondi e poi l'unità tornerà alla modalità di riproduzione normale.



Assegnazione automatica di tutte le cartelle dirette (AUTO SET)

1. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando e selezionare il supporto che contiene le cartelle che si desiderano assegnare come cartelle dirette (vedere "Selezione del supporto di riproduzione" a pagina 19).
2. Quando l'unità è ferma, premere il pulsante **SET [AUTO SET]** mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** dell'unità principale o premere il pulsante **AUTO SET** del telecomando per entrare in modalità **AUTO SET** della cartella diretta.



Quando questa modalità è attiva, l'indicatore **SET [AUTO SET]** dell'unità principale lampeggia e appare **AUTO SET** sul display.



6 – Funzione di cartella diretta

3. Premere di nuovo il pulsante **SET [AUTO SET]** dell'unità principale o il pulsante **AUTO SET** del telecomando. L'unità controlla automaticamente quale dei pulsanti 1-10/0 non ha ancora assegnazioni di cartella diretta e assegna loro le cartelle.

Durante questa operazione, **SETTING** appare sul display.



Al termine dell'assegnazione, apparirà **DONE** sul display per alcuni secondi e poi l'unità tornerà alla modalità di riproduzione normale.



Quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, è possibile premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando per annullare l'assegnazione e tornare alla modalità di riproduzione normale.

NOTA

- I pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che hanno già assegnazioni non verranno sovrascritti.
- A differenza dell'assegnazione della traccia singola, gli indicatori **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non hanno ancora assegnazioni di cartella diretta non lampeggiano.
- Le assegnazioni vengono effettuate nello stesso ordine della ricerca della cartella come descritto in "Cartelle e tracce su CD di dati, card SD e chiavette USB" a pagina 20. Tuttavia, poiché le cartelle già assegnate sono escluse, la stessa cartella non verrà assegnata a più di un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**.
- Assegnazioni vengono effettuate per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** in modo da iniziare dal numero più basso.

Modifica dell'assegnazione individuale della cartella diretta

Quando si assegnano le cartelle dirette, gli indicatori dei pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale che hanno già assegnazioni di cartella diretta si illuminano.

Per modificare le assegnazioni di cartelle dirette, è necessario sovrascriverle.

1. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando e selezionare il supporto che contiene la cartella che si desidera assegnare come cartella diretta (vedere "Selezione del supporto di riproduzione" a pagina 19).
2. Premere il pulsante **SET [AUTO SET]** dell'unità principale o il pulsante **SET** del telecomando per attivare la modalità di impostazione della cartella diretta.
3. Usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare la cartella che si desidera assegnare.
4. Premere un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che ha già un'assegnazione di cartella diretta (indicatore acceso). L'indicatore per tale pulsante inizierà a lampeggiare. Allo stesso tempo gli indicatori di tutti gli altri pulsanti di spegneranno.

UPDATE appare sul display, mostrando che l'unità è pronta a modificare l'assegnazione.



5. Premere di nuovo il pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**, che ora è lampeggiante, per cambiare l'assegnazione di cartella diretta. Quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, è possibile premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando per annullare l'assegnazione e tornare al punto 2 di cui sopra (in modalità impostazione della cartella diretta).

NOTA

- La modifica delle assegnazioni di cartella diretta non cancellano mai le cartelle o i file all'interno delle cartelle.
- È possibile usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare le cartelle e assegnarle a pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** diversi.

Riproduzione diretta della cartella

Quando l'indicatore **TRK SEL** dell'unità principale non è acceso, gli indicatori accesi dei pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** mostrare di avere assegnazioni di cartella diretta per il supporto corrente (card SD o chiavetta USB).

Premere un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** con l'indicatore acceso per avviare la riproduzione della cartella assegnata a quel pulsante.

Durante la riproduzione della cartella diretta, l'indicatore del pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** della cartella assegnata in riproduzione lampeggia lentamente.

Esempio di assegnazioni di cartelle dirette

Pulsante 1	Pulsante 2	Pulsante 3	Pulsante 4	Pulsante 5
01_FILE_1-1.wav	01_FILE_2-1.mp3	01_FILE_3-1.wma	Nessuna cartella diretta assegnata	01_FILE_5-1.wav
02_FILE_1-2.wav	02_FILE_2-2.mp3	02_FILE_3-2.wma		02_FILE_5-2.wav
03_FILE_1-3.wav	03_FILE_2-3.mp3	03_FILE_3-3.wma		03_FILE_5-3.wav
04_FILE_1-4.wav	04_FILE_2-4.mp3	04_FILE_3-4.wma		04_FILE_5-4.wav
05_FILE_1-5.wav	05_FILE_2-5.mp3	05_FILE_3-5.wma		05_FILE_5-5.wav
06_FILE_1-6.wav	06_FILE_2-6.mp3	06_FILE_3-6.wma		06_FILE_5-6.wav
07_FILE_1-7.wav	07_FILE_2-7.mp3	07_FILE_3-7.wma		07_FILE_5-7.wav
08_FILE_1-8.wav	08_FILE_2-8.mp3	08_FILE_3-8.wma		08_FILE_5-8.wav
09_FILE_1-9.wav	09_FILE_2-9.mp3	⋮		09_FILE_5-9.wav
10_FILE_1-10.wav	10_FILE_2-10.mp3	⋮		10_FILE_5-10.wav
11_FILE_1-11.wav	11_FILE_2-11.mp3	19_FILE_3-19.wma		
12_FILE_1-12.wav	12_FILE_2-12.mp3	20_FILE_3-20.wma		
Pulsante 6	Pulsante 7	Pulsante 8	Pulsante 9	Pulsante 10/0
Nessuna cartella diretta assegnata	01_FILE_7-1.3gp	Nessuna cartella diretta assegnata	Nessuna cartella diretta assegnata	01_FILE_10-1.mp3
	02_FILE_7-2.3gp			02_FILE_10-2.mp3
	03_FILE_7-3.3gp			03_FILE_10-3.mp3
	04_FILE_7-4.3gp			04_FILE_10-4.mp3
	05_FILE_7-5.3gp			05_FILE_10-5.mp3
	06_FILE_7-6.3gp			06_FILE_10-6.mp3
	07_FILE_7-7.3gp			07_FILE_10-7.mp3
	08_FILE_7-8.3gp			08_FILE_10-8.mp3
	⋮			09_FILE_10-9.mp3
	⋮			10_FILE_10-10.mp3
	23_FILE_7-23.3gp			11_FILE_10-11.mp3
	24_FILE_7-24.3gp			12_FILE_10-12.mp3

Impostare l'area di riproduzione con cartelle dirette

Le cartelle dirette vengono riprodotte in base all'impostazione dell'area di riproduzione nel modo seguente. Premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** o premere il pulsante **PLAY AREA** del telecomando per impostare l'area di riproduzione (vedere "Impostare l'area di riproduzione" a pagina 21).

ALL PLAY

L'area di riproduzione comprende tutte le cartelle assegnate ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** (indicatori accesi).

Per esempio, dopo la riproduzione dell'ultima traccia della cartella assegnata al pulsante 1 (12_FILE_1-12.wav nella figura precedente), la riproduzione continua con la prima traccia della cartella assegnata al pulsante 2 (01_FILE_2-1.mp3).



FOLDER (FOLDER appare sul display)

L'area di riproduzione è la cartella assegnata al pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** (indicatore acceso) premuto per avviare la riproduzione.



Selezione della modalità di riproduzione con cartelle dirette

Le cartelle dirette vengono riprodotte in base alla modalità di riproduzione come segue. Premere il pulsante **PLAY MODE/INTRO CHECK [PLAY AREA]** dell'unità principale o il pulsante **PLAY MODE** del telecomando per selezionare la modalità di riproduzione (vedere "Selezione della modalità di riproduzione" a pagina 22).

Modalità di riproduzione continua

- La cartella diretta selezionata riproduce dalla prima traccia all'ultima traccia.
Per esempio, se si preme il pulsante **1**, le tracce nella cartella assegnata verranno riprodotte dalla prima all'ultima.
- Se l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY**, dopo la riproduzione dell'ultima traccia in una cartella, inizierà la riproduzione della cartella diretta successiva.
Per esempio, dopo la riproduzione dell'ultima traccia della cartella assegnata al pulsante **1** (12_FILE_1-12.wav nella figura precedente), la riproduzione continua dalla prima traccia della cartella assegnata al pulsante **2** (01_FILE_2-1.mp3).
- Se l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER** e la funzione di riproduzione ripetuta è disattivata, la riproduzione si arresta al termine dell'ultima traccia riprodotta.
Per esempio, dopo la riproduzione dell'ultima traccia nella cartella assegnata al pulsante **1** (12_FILE_1-12.wav nella figura precedente), la riproduzione si interrompe.
- Se l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY** e la funzione di riproduzione ripetuta è attiva, al termine dell'ultima traccia nella cartella assegnata al pulsante numero più alto, la riproduzione continua dalla cartella diretta assegnata al pulsante con il numero più basso.
Per esempio, dopo la riproduzione dell'ultima traccia della cartella assegnata al pulsante **10/0** (12_FILE_10-12.mp3 nella figura precedente), la riproduzione continua dalla prima traccia (01_FILE_1-1.wav) nella cartella assegnata al pulsante **1**.

Modalità di riproduzione singola

- Il primo traccia nella cartella diretta selezionata viene riprodotta e poi la riproduzione si interrompe.
- Se si saltano le tracce durante la riproduzione, è possibile spostarsi sulla seconda traccia e quelle successive nella cartella. Le tracce che possono essere saltate, tuttavia, dipendono dall'impostazione dell'area di riproduzione.
Ad esempio, quando si salta dall'ultima traccia della cartella assegnata al pulsante **1** (12_FILE_1-12.wav nella figura precedente), se l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY**, verrà selezionata la prima traccia della cartella assegnata al pulsante **2** (01_FILE_2-1.mp3). Se l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER**, verrà selezionata la prima traccia della cartella assegnata al pulsante **1** (01_FILE_1-1.wav).
- Se la funzione di riproduzione ripetuta è attiva, la traccia in riproduzione viene riprodotta ripetutamente.

6 – Funzione di cartella diretta

Modalità di riproduzione casuale

- Le tracce contenute nella cartella diretta selezionata vengono riprodotte in ordine casuale. Per esempio, se si preme il pulsante **1**, tutte le tracce contenute nella cartella assegnata vengono riprodotte in ordine casuale.
- Se l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY**, al termine della riproduzione di tutte le tracce della cartella, inizierà la riproduzione di tutte le tracce in ordine casuale della cartella diretta successiva. Per esempio, dopo la riproduzione casuale di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante **1**, inizierà la riproduzione casuale di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante **2**.
- Se l'area di riproduzione è impostata su **FOLDER** e la funzione di riproduzione ripetuta è disattivata, la riproduzione si arresta dopo che sono state riprodotte tutte le tracce contenute nella cartella. Per esempio, dopo la riproduzione casuale di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante **1**, la riproduzione si interrompe.
- Se l'area di riproduzione è impostata su **ALL PLAY** e la funzione di riproduzione ripetuta è attiva, al termine della riproduzione di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante con il numero più alto, inizia la riproduzione casuale della cartella diretta assegnata al pulsante con il numero più basso. Per esempio, dopo la riproduzione casuale di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante **10/0**, inizia la riproduzione casuale di tutte le tracce nella cartella assegnata al pulsante **1**.

Modalità di riproduzione programmata

- Se la modalità di riproduzione programmata è attiva (appare l'indicatore **PROG**), premendo un pulsante di cartella diretta si passerà automaticamente alla modalità di riproduzione continua e inizierà la riproduzione della cartella diretta. Se è stato impostato un programma, questo viene cancellato.

Uso delle funzioni di ricerca/Browse durante la riproduzione della cartella diretta

Usando la funzione di ricerca o Browse della cartella durante la riproduzione diretta, la riproduzione diretta della cartella si arresta.

ALL PLAY

- Dopo aver modificato la cartella selezionata con la ricerca durante la riproduzione della cartella diretta, l'intero supporto inizierà la riproduzione dalla prima traccia.
- Dopo aver usato la funzione Browse cartella durante la riproduzione diretta, il file selezionato tramite la funzione Browse inizierà la riproduzione e la riproduzione delle tracce successive continuerà in ordine fino alla fine del supporto.

FOLDER (appare **FOLDER** sul display)

- Dopo aver modificato la cartella selezionata con la ricerca durante la riproduzione diretta, inizierà la riproduzione dalla prima traccia della cartella selezionata utilizzando la ricerca.
- Dopo aver usato la funzione Browse cartella durante la riproduzione diretta, il file selezionato tramite la funzione browse inizierà la riproduzione e la riproduzione delle tracce successive continuerà in ordine fino all'ultima traccia della cartella.

Cancellazione delle assegnazioni di cartella diretta

È possibile cancellare le assegnazioni di cartella diretta ai pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale.

Le assegnazioni possono essere cancellate singolarmente o tutte automaticamente in una volta.

NOTA

La cancellazione delle assegnazioni di cartella diretta non cancella mai le cartelle o i file all'interno dei supporti.

*Dopo la cancellazione delle assegnazioni di cartella diretta, è possibile usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare le cartelle e assegnarle a pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** diversi.*

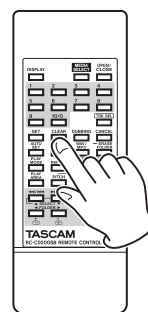
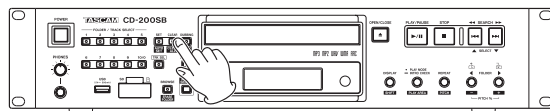
Cancellazione delle assegnazioni individuali della cartella diretta

1. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando e selezionare il supporto che contiene le cartelle con le assegnazioni di cartelle dirette. L'icona **SD** apparirà sul display se è selezionata una card SD e l'icona **USB** se è selezionata una chiavetta USB.

NOTA

Non è possibile selezionare un supporto non caricato.

2. Premere il pulsante **CLEAR [CLEAR ALL]** dell'unità principale o il pulsante **CLEAR** del telecomando.



L'indicatore **CLEAR [CLEAR ALL]** dell'unità principale si illumina e **CLEAR** appare sul display.



Gli indicatori dei pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** con le assegnazioni delle cartelle dirette e il pulsante **CANCEL** lampeggiano.

Per annullare l'operazione, quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando. Dopo aver annullato l'operazione, il display torna al suo stato precedente.

6 – Funzione di cartella diretta

3. Premere il pulsante 1-10/0 con un indicatore lampeggiante che ha l'assegnazione di cartella diretta che si desidera cancellare.

Dopo che l'assegnazione è stata cancellata, viene visualizzato **DONE** sul display per alcuni secondi e poi ritorna al suo stato precedente.



Cancellazione di tutte le assegnazioni di cartelle dirette (CLEAR ALL)

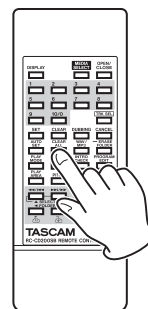
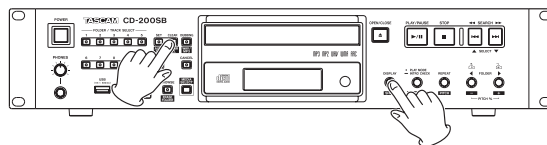
È possibile cancellare in una sola volta le assegnazioni di cartella diretta per tutti i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale.

1. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando e selezionare il supporto che contiene le cartelle con le assegnazioni di cartelle dirette. L'icona **SD** apparirà sul display se è selezionata una card SD e l'icona **USB** se è selezionata una chiavetta USB.

NOTA

Non è possibile selezionare un supporto non caricato.

2. Premere il pulsante **CLEAR [CLEAR ALL]** dell'unità principale mentre si tiene premuto il pulsante **SHIFT** o premere il pulsante **CLEAR ALL** del telecomando.



L'indicatore del pulsante **CLEAR [CLEAR ALL]** dell'unità principale lampeggia e **CLEARALL** appare sul display.



3. Premere di nuovo il pulsante **CLEAR [CLEAR ALL]** dell'unità principale o il pulsante **CLEAR ALL** del telecomando per cancellare tutte le assegnazioni di cartella diretta per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**.
4. Al termine della cancellazione, viene visualizzato **DONE** sul display per alcuni secondi e poi ritorna al suo stato precedente.



Per annullare l'operazione, quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando. Dopo aver annullato l'operazione, il display torna al suo stato precedente.

7 – Duplicazione (copia)

L'uso della funzione di duplicazione (copia) di questa unità consente di duplicare il contenuto di un CD a una card SD o chiavetta USB. Inoltre, è possibile modificare il formato utilizzato per i file duplicati.

Panoramica della duplicazione

Quando questa unità duplica un CD a una card SD o chiavetta USB, il CD viene riprodotto in modo continuo indipendentemente dall'impostazione della modalità di riproduzione.

Quando si duplica un CD di dati, a seconda dell'impostazione dell'area di riproduzione, verrà duplicato l'intero CD (ALL PLAY) o la cartella corrente (FOLDER) sulla card SD o chiavetta USB.

La duplicazione crea sempre nuove cartelle e crea i file in tali cartelle duplicate.

La duplicazione non cancella mai i file esistenti.

Una cartella duplicata può essere assegnata come cartella diretta al pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale selezionato o al pulsante **(1-10/0)** del telecomando.

Formati dei file duplicati

Questa unità è in grado di creare file duplicati nei seguenti formati.

WAV

MP3 (HQ/MQ/LQ)

NOTA

Durante la duplicazione, viene creata una cartella denominata "/music/albumXXX/" ("XXX" è un numero a 3 cifre, per esempio "001") sui supporti utilizzati per la duplicazione, e un file viene creato per ogni traccia del CD duplicato con un nome di file nel formato "trackXXX.wav" (o "trackXXX.mp3").

Quando è impostato su ALL PLAY, se si duplica un CD di dati con più cartelle, tutti i file verranno copiati in un'unica cartella.

Operazioni durante la duplicazione

Durante la duplicazione, questa unità funziona nel modo seguente.

- L'audio del CD duplicato viene mandato in uscita.
- Le card SD e le chiavette USB non possono essere riprodotte.
- La modalità di riproduzione continua viene utilizzata per la riproduzione di CD, indipendentemente dall'impostazione della modalità di riproduzione.

NOTA

- *A seconda della card SD o chiavetta USB utilizzata per la duplicazione, la registrazione potrebbe non essere in grado di tenere il passo con l'ingresso audio. In questo caso, il suono di riproduzione del CD potrebbe saltare o parti audio potrebbero venire ripetute durante la riproduzione. Tuttavia, questo non influisce sulla registrazione sulla card SD o chiavetta USB.*
- *Quando un CD audio viene duplicato, si sentiranno silenzi fra le tracce duplicate quando vengono riprodotte, anche se l'audio delle tracce del CD è continuo.*
- *Quando si duplica un CD di dati, non si tratta di una semplice copia di file dal CD alla card SD o chiavetta USB.*
- *Indipendentemente dalle frequenze di campionamento dei file di origine, i file duplicati saranno tutti convertiti alla frequenza di campionamento di 44.1 kHz.*

La duplicazione non è possibile nei seguenti casi.

La sorgente di duplicazione può non essere una card SD o chiavetta USB

Questa unità può duplicare solo da CD audio e di dati. Non è possibile duplicare il contenuto di una card SD o di una chiavetta USB.

Nessuna card SD o chiavetta USB caricata

Se si preme il pulsante **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale o il pulsante **DUBBING** del telecomando, viene visualizzato **NO MEDIA** sul display per alcuni secondi e l'unità ritornerà allo stato precedente.

Il supporto di destinazione della duplicazione è protetto da scrittura

PROTECT apparirà sul display per alcuni secondi e l'unità ritornerà allo stato precedente.



Il supporto di destinazione della duplicazione non dispone di sufficiente spazio

FULL apparirà sul display per alcuni secondi e l'unità ritornerà al suo stato precedente. Inoltre, se il supporto di destinazione esaurisce lo spazio durante la duplicazione, verrà visualizzato **FULL** sullo schermo per alcuni secondi e la duplicazione si bloccherà.



Duplicazione

1. Caricare il CD sorgente per la duplicazione. Se il CD sorgente per la duplicazione è un CD di dati, premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando per impostare il tipo di sorgente per la duplicazione su CD (vedere "Selezione del supporto di riproduzione" a pagina 19).
Se il CD sorgente per la duplicazione è un CD di dati, impostare l'area di riproduzione su ALL PLAY o FOLDER se necessario.
Se impostato su FOLDER, utilizzare i pulsanti **FOLDER** ◀/ ▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare la cartella che si desidera duplicare (vedere "5 – Navigazione" a pagina 30).

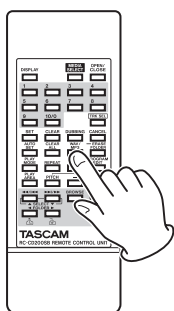
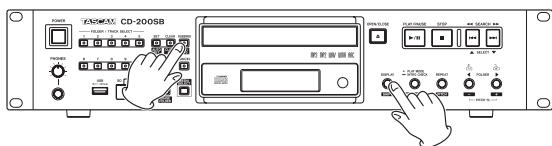
NOTA

Quando si duplica un CD audio, non è necessario impostare l'area di riproduzione.

2. Premere il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando per selezionare il supporto di destinazione della duplicazione (card SD o chiavetta USB).
-SD- o -USB- apparirà sul display.

NOTA

- Se è caricato un solo tipo di supporto, una card SD o una chiavetta USB, quel supporto sarà la destinazione della duplicazione, indipendentemente dall'impostazione corrente del supporto effettuata con il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando.
 - Se sono caricate sia una card SD che una chiavetta USB e il supporto selezionato con il pulsante **MEDIA SELECT** dell'unità principale o del telecomando è card SD o CD, il CD verrà duplicato sulla card SD. Se il supporto selezionato è la chiavetta USB, il CD verrà duplicato sulla chiavetta USB.
3. Premere il pulsante **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** o premere il pulsante del telecomando **WAV/MP3** per impostare il formato di file utilizzato durante la scrittura sulla destinazione di duplicazione.



→ DUB WAV → DUBMP3HQ → DUBMP3MQ → DUBMP3LQ

Scorrimento dei formati di file di destinazione di duplicazione

Impostazioni del formato del file di duplicazione

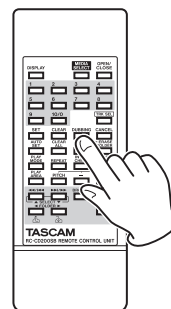
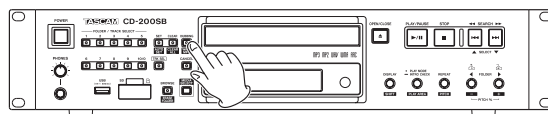
Display	Formato del file
DUB WAV	44.1kHz 16 bit stereo WAV
DUBMP3HQ (valore di default)	44.1kHz 256 kbps stereo MP3
DUBMP3MQ	44.1kHz 128 kbps stereo MP3
DUBMP3LQ	44.1kHz 64 kbps stereo MP3

Quando viene visualizzata l'impostazione del formato corrente, premere il pulsante **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** o il pulsante **WAV/MP3** del telecomando per scorrere le opzioni di impostazione.

NOTA

L'impostazione del formato file della destinazione di duplicazione viene mantenuta anche quando l'alimentazione viene spenta.

4. Premere il pulsante **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale o il pulsante **DUBBING** del telecomando.



WAIT viene visualizzato sul display dal momento che unità inizia a controllare il supporto di destinazione della duplicazione.



5. Dopo che il supporto di destinazione della duplicazione è stato confermato, SEL FLDR appare sul display e gli indicatori dei pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** lampeggiano o si accendono.



Gli indicatori lampeggianti mostrano che nessuna cartella diretta è stata assegnata a quel pulsante. Gli indicatori accesi mostrano che una cartella è stata assegnata.

7 – Duplicazione (copia)

6. Premere il pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale o il pulsante numerico **(1-10/0)** del telecomando per la cartella che si desidera selezionare come destinazione di duplicazione.
- PREPARE appare sul display per alcuni secondi, poi il contatore del tempo per la traccia che viene duplicata viene visualizzato e la duplicazione inizia.



NOTA

- Quando si seleziona la cartella di destinazione della duplicazione, è possibile scegliere le cartelle che hanno indicatori lampeggianti o accesi.
 - Se si preme un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che non dispone di una cartella diretta assegnata (indicatore lampeggiante), una nuova cartella verrà creata per la duplicazione e la cartella verrà automaticamente assegnata a quel pulsante.
 - Se si preme un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** che dispone di una cartella diretta assegnata (indicatore acceso), la duplicazione sovrascriverà l'assegnazione della cartella corrente (vedere "Duplicazione usando un pulsante 1-10/0 che ha già un'assegnazione di cartella diretta" a pagina 40).
7. Durante di duplicazione, è possibile premere il pulsante **CANCEL** (acceso sull'unità principale) o il pulsante **STOP** dell'unità principale o del telecomando per interrompere l'operazione. Dopo aver annullato l'operazione, **CANCELED** apparirà sul display per alcuni secondi.



NOTA

- Se si annulla la duplicazione a metà della prima traccia, nessun file verrà creato nella card SD o chiavetta USB. Inoltre, la cartella creata all'inizio della duplicazione viene cancellata.
 - Se si annulla la duplicazione in qualsiasi momento dopo che la prima traccia è stata duplicata, i file che hanno completato la duplicazione verranno creati nella card SD o chiavetta USB. Inoltre, la cartella creata all'inizio della duplicazione viene assegnata al pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** selezionato al punto 6 precedente.
8. Quando l'ultima traccia del CD (o della cartella selezionata del CD di dati) termina la duplicazione, **FINISHED** appare sul display, quindi l'unità ritorna allo stato in cui era prima della duplicazione.
- La cartella creata all'inizio della duplicazione viene assegnata al pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** selezionato al punto 6 precedente e il pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** si illuminerà.



NOTA

La data e ora delle cartelle e file audio creati dalla duplicazione differiscono dalla data e ora correnti.

Duplicazione usando un pulsante 1-10/0 che ha già un'assegnazione di cartella diretta

Durante la duplicazione, è possibile utilizzare la seguente procedura per sovrascrivere un'assegnazione esistente di cartella diretta.

1. Dopo aver premuto il pulsante **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale o il pulsante **DUBBING** del telecomando (indicatore **DUBBING [WAV/MP3]** dell'unità principale acceso), premere un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** illuminato che ha già un'assegnazione di cartella diretta (indicatore acceso). L'indicatore per tale pulsante inizierà a lampeggiare. Allo stesso tempo gli indicatori di tutti gli altri pulsanti si spengheranno.
- UPDATE appare sul display, mostrando che l'unità è pronta a modificare l'assegnazione.



2. Premere di nuovo il pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)**, che ora ha l'indicatore lampeggiante, per iniziare la duplicazione.
- Quando la duplicazione è completa, l'assegnazione di cartella diretta, selezionata per il pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** verrà cambiata.
- Prima di iniziare la duplicazione quando **UPDATE** viene visualizzato sul display e l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, è possibile premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o del telecomando per annullare la modifica dell'assegnazione e tornare al precedente punto 5 di "Duplicazione".

NOTA

Modificare l'assegnazione delle cartelle dirette per i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** non comporta mai la cancellazione di cartelle o file all'interno dei supporti.

È possibile usare i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando per selezionare le cartelle e assegnarle a pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** diversi.

Tempi di registrazione durante la duplicazione

La tabella seguente mostra i tempi di registrazione (in ore e minuti) per diversi formati di file e capacità di card SD/SDHC e chiavette USB.

Formato del file (impostazione della duplicazione)			Card SD/chiavetta USB			
			1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
WAV (STEREO)	16 bit	44.1 kHz	1:34	3:08	6:17	12:35
	64 kbps (LQ)	44.1 kHz	34:42	69:25	138:35	277:29
MP3 (STEREO)	128 kbps (MQ)	44.1 kHz	17:21	34:42	69:17	138:44
	256 kbps (HQ)	44.1 kHz	8:40	17:21	34:38	69:22

- I tempi di registrazione di cui sopra sono approssimativi. Essi possono variare a seconda della card SD/SDHC o chiavetta USB in uso.
- I tempi di registrazione di cui sopra non sono tempi di registrazione continua. Sono tempi di registrazione possibili totali per card SD/SDHC e chiavette USB.

8 – Funzione di cancellazione della cartella

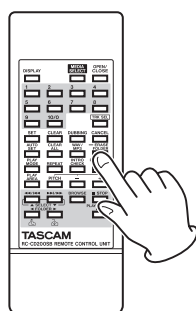
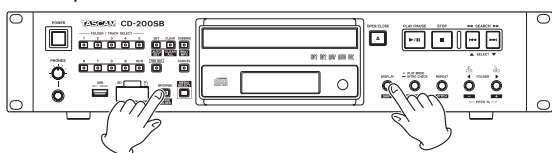
Usando questa unità, è possibile cancellare le cartelle contenenti file audio indesiderati su card SD e chiavette USB.

CAUTELA

- *Non è possibile utilizzare questa unità per cancellare file singoli.*
- *Tutti i file (non solo i file musicali) presenti nella cartella indicata verranno cancellati, indipendentemente dal loro stato (sola lettura ecc.)*

Cancellazione di cartelle

1. Usare il pulsante **MEDIA SELECT** per selezionare il supporto (card SD o chiavetta USB) che contiene la cartella che si desidera cancellare.
2. Premere il pulsante **BROWSE [ERASE FOLDER]** dell'unità principale mentre si tiene premuto il pulsante **DISPLAY [SHIFT]** o premere il pulsante **ERASE FOLDER** del telecomando per entrare in modalità di cancellazione della cartella.



Quando la modalità di cancellazione della cartella è attiva, gli indicatori **BROWSE [FOLDER ERASE]** e **CANCEL** dell'unità principale lampeggiano e ERASE e il nome della cartella corrente appaiono alternativamente sul display.



3. Se si desidera cancellare la cartella selezionata, andare al passo successivo.
Se si desidera cancellare una cartella di file audio diversi da quelli della cartella attualmente selezionata, selezionare la cartella che si desidera eliminare utilizzando i pulsanti **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale, i pulsanti numerici **(1-10/0)** del telecomando e i pulsanti **FOLDER** ◀/▶ dell'unità principale o del telecomando.

NOTA

Quando l'indicatore **CANCEL** dell'unità principale lampeggia, è possibile premere il pulsante **CANCEL** dell'unità principale o il pulsante **CANCEL** del telecomando per annullare la cancellazione della cartella. Il display torna al suo stato precedente alla modalità di cancellazione della cartella.

4. Quando la cartella è selezionata, premere di nuovo il pulsante **BROWSE [FOLDER ERASE]** dell'unità principale o il pulsante **ERASE FOLDER** del telecomando per cancellare la cartella.
ERASING appare sul display per alcuni secondi mentre la cartella viene cancellata.



Se la cartella selezionata non contiene una sottocartella, tutti i file in essa contenuti (non solo i file musicali) verranno cancellati. Se il risultato nella cartella che conteneva la cartella cancellata comporta una cartella vuota, verrà eliminata anche tale cartella.

Se nella cartella selezionata è presente una sottocartella, tutti i file (non solo i file musicali) presenti nella cartella verranno cancellati, tranne i file nella sottocartella.

NOTA

- *Se il supporto selezionato (card SD/chiavetta USB) è protetto da scrittura, la funzione di cancellazione della cartella non funzionerà. In questo caso, PROTECT apparirà sul display per alcuni secondi e l'unità ritornerà allo stato precedente.*



- *Se una cartella assegnata a un pulsante **FOLDER/TRACK SELECT (1-10/0)** dell'unità principale viene cancellata, verrà automaticamente cancellata anche quell'assegnazione.*

9 – Liste di messaggi

Messaggi operativi

A seconda dello stato operativo dell'unità, i seguenti messaggi appariranno nell'area di visualizzazione principale.

Messaggio	Significato	Risposta
CANCELED	L'operazione è stata annullata.	
-CLEAR-	Tutti i programmi sono stati cancellati.	
CLOSE	Il vassoio del disco si chiude.	
DONE	L'operazione è stata completata.	
ERASING	Una cartella viene cancellata. Non rimuovere il supporto.	
FINISHED	L'operazione è stata completata.	
LOADING	Le informazioni sui supporti sono in lettura.	
NO DISC	Non vi è alcun disco o il disco non può essere verificato.	
NO FILES	Il disco non ha i file che possono essere riprodotti.	Caricare un disco o altro supporto contenente file riproducibili.
NO MEDIA	Non vi è alcun supporto.	
NO NAME	Non ci sono dati dell'artista o i dati del file non possono essere visualizzati.	
NO TITLE	Non ci sono dati del titolo che possono essere visualizzati.	
OPEN	Il vassoio del disco è aperto.	
SETTING	L'operazione AUTO SET è in corso. Non rimuovere il supporto.	
TOC READ	Le informazioni TOC sono state lette.	
WAIT	Un file è in fase di elaborazione. Non rimuovere il supporto.	
WRITING	I dati vengono scritti sul supporto. Non rimuovere il supporto.	

Messaggi di avviso

Se un'operazione non può essere completata, uno dei seguenti messaggi viene visualizzato per circa due secondi e poi scompare.

Messaggio	Significato	Risposta
FULL	Non c'è abbastanza spazio.	Eliminare i file non necessari o sostituire i supporti. *
NO MEDIA	Nessun supporto è caricato.	Verificare che i supporti siano caricati correttamente. Se questo non funziona, provare a sostituire i supporti.
NO PGM	Nessun programma è stato creato.	Aggiungere tracce al programma.
PGM FULL	Non si possono aggiungere ulteriori tracce al programma.	Un programma può contenere un massimo di 99 tracce. Cancellare le tracce del programma e riprovare.
PROTECT	La card SD/chiavetta USB è protetta da scrittura.	Sbloccare la protezione da scrittura.
WRT ERR	Un file non può essere creato.	Formattare il supporto utilizzando un computer. Se questo non funziona, provare a sostituire il supporto.

* Dopo l'eliminazione di un file su una card SD o chiavetta USB utilizzando un Mac, svuotare il cestino prima di espellerla.

9 – Liste di messaggi

Messaggi di errore

Se viene visualizzato uno dei seguenti messaggi di errore, si prega di fare riferimento alla colonna di risposta e cercare di risolverlo. Se non si riesce ancora a risolvere il problema, si prega di contattare il rivenditore più vicino o il distributore TASCAM.

Messaggio	Significato	Risposta
COMM ERR (lampeggiante)	Impossibile comunicare con il lettore CD.	Contattare il più vicino rivenditore o distributore TASCAM.
COMM ERR	Si è verificato un errore durante la comunicazione con il lettore CD.	Contattare il più vicino rivenditore o distributore TASCAM.
DEC ERR	Il tipo di file non è supportato o altrimenti non riproducibile.	Sostituire il disco
DISC ERR	Il TOC o il file di sistema non può essere letto, o la messa a fuoco non è stata possibile.	Pulire o sostituire il disco.
DRV ERR	L'hardware dell'unità CD è rotto.	Contattare il più vicino rivenditore o distributore TASCAM.
MEDIAERR	Il file di sistema non può essere letto.	Formattare il supporto utilizzando un computer. Se questo non funziona, provare a sostituire il supporto.
PATH ERR	Il percorso potrebbe essere sia troppo lungo o contenere caratteri che l'unità non è in grado di riconoscere.	Rivedere i nomi delle cartelle e file in modo che il percorso, compresa l'estensione del file, contenga solo caratteri ASCII e non è più di 255 caratteri (il numero massimo di livelli di cartelle è 16).
READ ERR	La traccia non è accessibile.	Pulire o sostituire il disco.

10 – Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con il sistema, guardare questa tabella per vedere se è possibile risolvere da soli il problema prima di chiamare il rivenditore più vicino o il distributore TASCAM.

■ Nessuna alimentazione

- ➔ La spina di alimentazione dell'unità è completamente inserita in una presa di corrente funzionante?

■ Il telecomando non funziona.

- ➔ Verificare che le batterie siano installate correttamente nel telecomando.
- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituire le batterie.

■ Nessun suono

- ➔ Controllare di nuovo il collegamento al sistema di monitoraggio.
- ➔ Controllare il volume e le impostazioni dell'amplificatore.

■ Ci sono rumori indesiderati.

- ➔ I cavi di collegamento sono tutti correttamente collegati e funzionanti?

■ Un CD non può essere riprodotto.

- ➔ Se si utilizza un CD di dati con file MP3, verificare che il bit-rate dei file sia compatibile con questa unità.
- ➔ Il disco è graffiato o sporco?

■ Non è possibile riprodurre tutti i file su un CD di dati, card SD o chiavetta USB.

- ➔ Assicurarsi che l'unità non sia in modalità di riproduzione cartella.

■ Non è possibile usare la riproduzione programmata.

- ➔ Assicurarsi che l'area di riproduzione non sia impostato su ALL PLAY.
Per usare la riproduzione programmata con CD di dati, card SD e chiavette USB, l'area di riproduzione deve essere impostata su FOLDER.

11 – Specifiche

Dati

Tipi di supporti

Dischi CD, CD-R e CD-RW

(compresi dischi da 12cm, 8cm e multisessione e dischi con testo CD)

I seguenti tipi di supporto devono essere formattati in formato FAT16 o FAT32.

USB (4GB–64GB)

SD (2GB)

SDHC (4GB–32GB)

Formati di file riproducibili

CD-DA: 44.1kHz, 16 bit stereo

MP2: 32/44.1/48kHz, 32–320kbps
(CD di dati/card SD/chiavetta USB)

MP3: 32/44.1/48kHz, 32–320kbps, VBR
(CD di dati/card SD/chiavetta USB)

WAV: 8/16/32/11.025/22.05/44.1/12/24/48kHz, 16-bit
(CD di dati/card SD/chiavetta USB)

AAC*: 32/44.1/48kHz, 32–320kbps, VBR
(card SD/chiavetta USB)

WMA**: 32/44.1/48kHz, 32–384kbps, VBR
(card SD/chiavetta USB)

*AAC DRM non supportato

**I file WMA devono essere conformi con la ver. 9 Standard, DRM non è supportato.

Formati di file in duplicazione

WAV: 44.1kHz, 16 bit stereo

MP3: 44.1kHz, 64/128/256 kbps

Dati di uscita

Dati di uscita audio analogica

ANALOG OUTPUT (BALANCED)

Connettore: XLR-3-32 (1: GND 2: HOT 3: COLD)

Impedenza di uscita: 200 Ω

Livello di uscita di riferimento: +4 dBu (1,23 Vrms)

Livello massimo di uscita: +20 dBu (7.75 Vrms)

ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)

Connettore: RCA pin jack

Impedenza di uscita: 200 Ω

Livello di uscita di riferimento: –10 dBV (0.32 Vrms)

Livello massimo di uscita: +6 dBV (2.0 Vrms)

Uscita PHONES

Connettore: presa stereo 6,3 mm (1/4")

Livello massimo di uscita: 20 mW + 20 mW

(THD+N: 0,1%, 32 Ω)

Dati di uscita audio digitale

DIGITAL OUTPUT (COAXIAL)

Connettore: presa pin RCA

Formato del segnale compatibile: IEC-60958-3 (S/PDIF)

DIGITAL OUTPUT (OPTICAL)

Connettore: presa ottica

Formato del segnale compatibile: IEC-60958-3 (S/PDIF)

Prestazioni audio

Risposta in frequenza

20 Hz - 20 kHz \pm 1,0 dB (durante la riproduzione, JEITA)

Rapporto segnale/rumore (S/N)

Più di 90 dB (durante la riproduzione, JEITA)

Distorsione armonica totale

Inferiore a 0,01% (durante la riproduzione, JEITA)

Gamma dinamica

Più di 90 dB (durante la riproduzione, JEITA)

Separazione dei canali

Più di 90 dB (durante la riproduzione, JEITA)

Memoria di backup

Le seguenti impostazioni vengono salvate anche quando l'alimentazione dell'unità viene spenta.

- Impostazioni di visualizzazione dell'ora e del titolo
- Modalità di riproduzione
- Programma (CD/card SD/chiavetta USB)
- Cartella corrente (CD/card SD/chiavetta USB)
- Selezione del supporto
- Impostazione della riproduzione ripetuta (ON/OFF)
- Controllo dell'intonazione attivato/disattivato (CD)
- Valore del controllo dell'intonazione (CD)

Generali

Requisiti di alimentazione

AC 120 V, 60 Hz (U.S.A./Canada)

AC 230 V, 50 Hz (U.K./Europa)

AC 240 V, 50 Hz (Australia)

Consumo

11 W

Dimensioni (L x A x P)

481 x 94,5 x 298 (mm)

Peso

4,7 kg

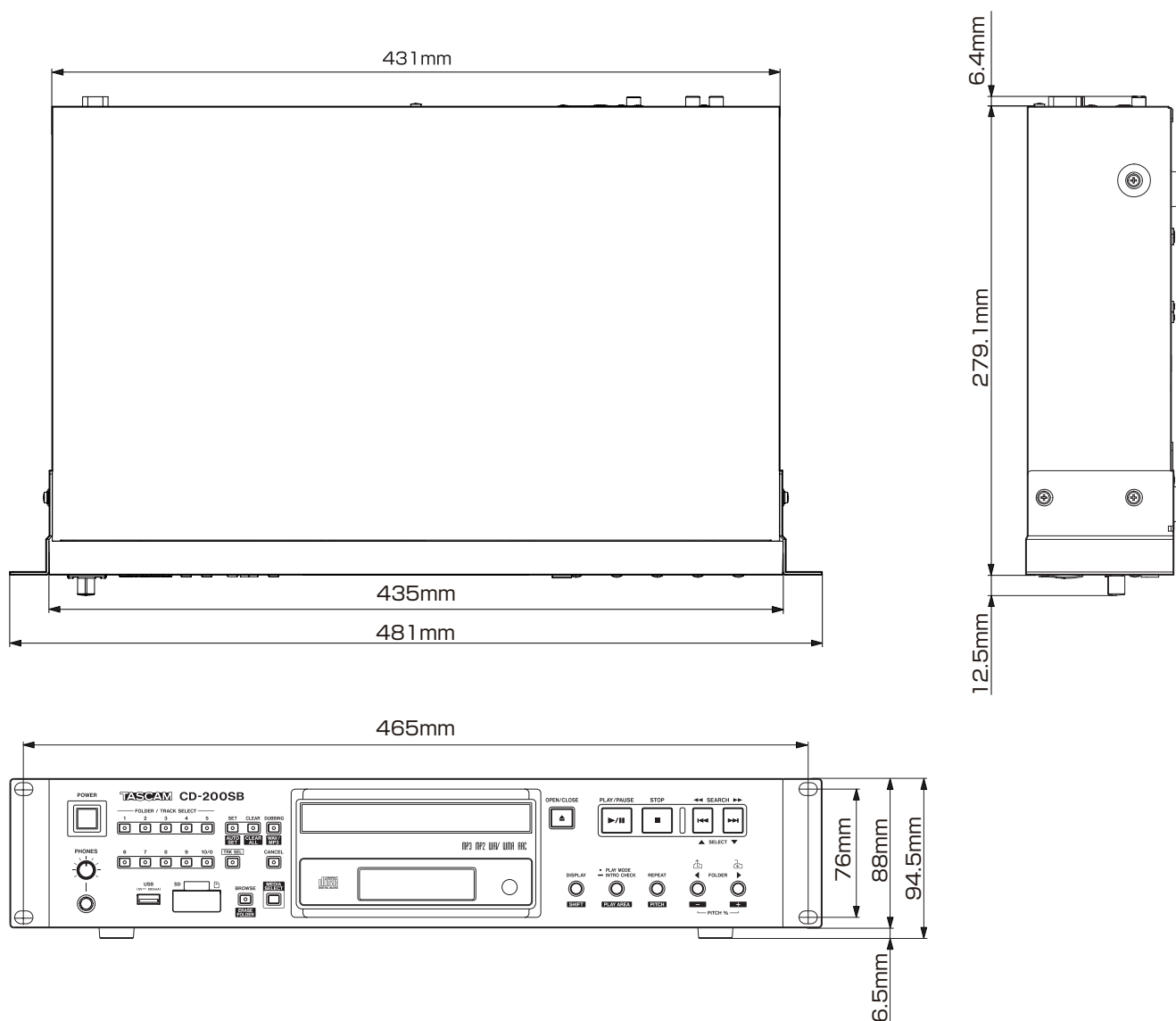
Temperatura di esercizio

da 5 a 35°C

Inclinazione per l'installazione

5° o meno

Dimensioni



- Le illustrazioni e le immagini possono differire in parte dal prodotto reale.
- Specifiche e aspetto esterno possono subire modifiche senza preavviso per migliorare il prodotto.

TASCAM

CD-200SB

TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303

7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

TEAC UK LIMITED

Phone: +44-8451-302511

Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, UK

<http://tascam.eu/>

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>